# 



N° 95

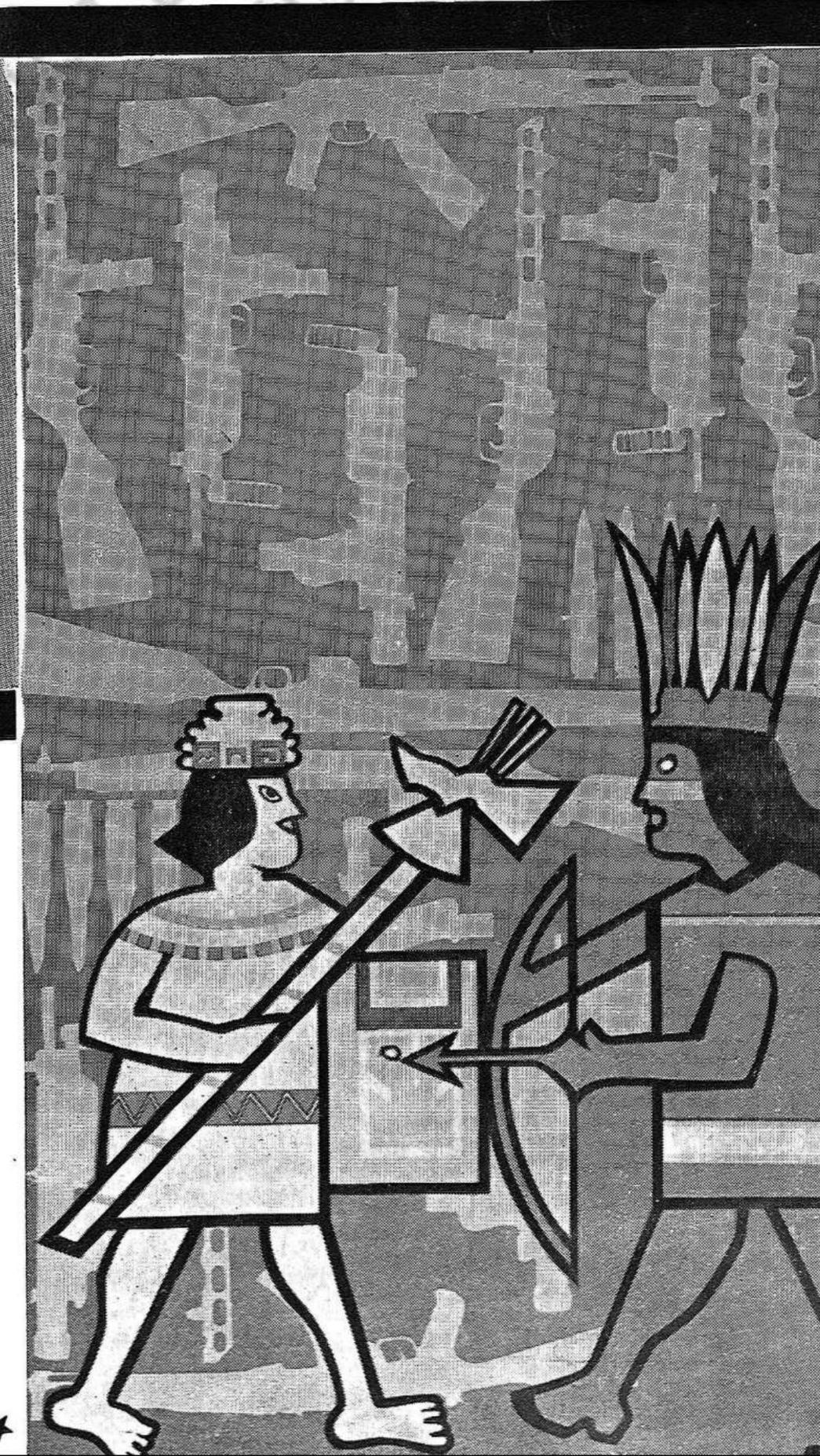
2a quincena de abril 1973

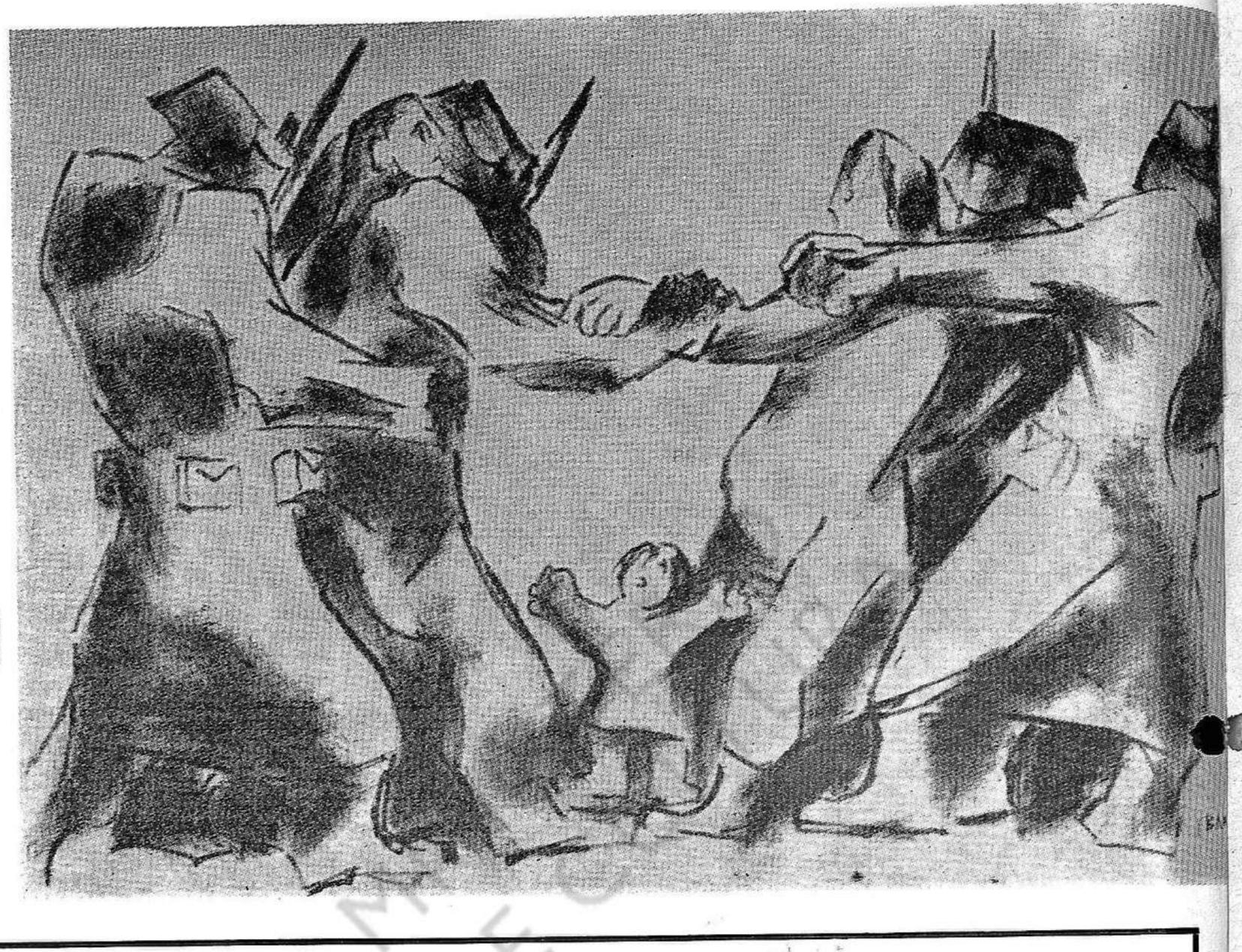
Precio 8 FB

# MORIR EN BARCELONA \* \* el régimen sigue asesinando \* \*



EE.UU.
la revuelta
de los
indios





Opra poética: Poema del Cante Jondo. Romancere Gitano. Poeta en Nueva (Lectico - Venta, La Casa de Bernarda Alba Bodas de Sangre, Mariana Pineda

#### ROMANCE de la guardia civil española

A Juan Guerrero, Cónsul General de la Poesía

Los caballos negros son.

Las herraduras son negras.

Sobre las capas relucen
manchas de tinta y de cera.

Tienen, por eso no lloran,
de plomo las calaveras.

Con el alma de charol
vienen por la carretera.

Jorobados y nocturnos, por donde animan ordenan silencios de goma oscura y miedos de fina arena. Pasan, si quieren pasar, y ocultan en la cabeza una vaga astronomía de pistolas inconcretas.

FEDERICO GARCIA LORCA \* ROMANCE DE LA GUARDIA CIVIL ESPAÑOLA \* FEDERICO GARCIA

PAG. 2 (c) Ministerio de Cultura 2005 SA \* ROMANCE DE LA GUARDIA CI

# - página cero \*

J. LEON

## salario mimimo

#### UN SALARIO TAN PEQUEÑO LO LLAMAN MINIMO ¡COMO LO IBAN A LLAMAR!

Porque claro, si hubiese sido de 500 pesetas habría muchas formas de llamarle: salario regular, mediano, decente, que da para vivir, corriente europeo, de Mercado Común. Pero a las 186 pesetas sólo se le podía llamar salario mínimo, o de risa, pero quedaba feo.

En realidad, le llamen como le llamen, da lo mismo. El caso era sacar algo nuevo para que nos creyésemos que se vive mejor. Es lo que hacen siempre, no sea que a la gente se le hinchen y se monte el tomate.

O sea, hacernos comulgar con ruedas de molino, mientras haya gente que trague; que hay mucha, de creer a ciertas estadísticas sobre la felicidad de los españoles.

A propósito; como no creo mucho en los sondeos que publica la prensa he decidido hacerle por mi cuenta. Mirad los resultados:

-¿Se siente usted feliz?

-Yo soy feliz por la gracia de Dios.

-¿y usted?

-Pues claro, por qué no.

-¿...?

-Qué pasa ¿es que uno no tiene derecho a ser feliz?

-¿...?

—Sí, claro que sí, y tengo dos hijos que son dos joyas, mire.

-2...?

-Yo de política no quiero saber nada.

-¿...?

—Sí, muy feliz, sí Y si usted escribe en los periódicos diga algo de que nos suban las pensiones.

\_\_\_¿...?

—¿puedo decir yo? Pues tenemos un coche que todos los domingos salimos al campo. Antes...

—¿...? —Yo creo. Yo soy joven, ya ve. Los jóvenes tenemos que ser felices, yo creo, después ya se verá.

**−¿...?** 

—Yo le digo siempre a mi marido que el dinero no da la felicidad ¿Cuántos ricos hay que están más amargados que nosotros?

Y es que el progreso nos ha ido tocando poco a poco a todos. Hoy todo el mundo tiene su casa, el televisor, el tresillo para verle y la estantería con la enciclopedia por fascículos. La revisión del salario mínimo viene solo a poner al día, si existían, los desajustes en el reparto de los beneficios de ese progreso.

Claro que a veces viene alguno y te dice que es mentira, que la casa te lleva la mitad del sueldo, que tu mujer compra todavía la carne de doscientos en doscientos gramos, que cuando el salario ha subido treinta pesetas los precios han subido el doble. Pero ese es seguramente un comunista resentido y no hay que hacerle caso.

Pero ¿y si, a pesar de todo este engaño diario de la prensa y la televisión, un día nos damos cuenta de todo? Menudo lío, no quiero ni pensarlo.



LOS EFECTOS DE LA SUBIDA SALARIAL. EN LA FO-TO, GRUPO DE «TRABAJADORES» FESTEJANDOLO.



EL JEFE DEL ESTADO, INAUGURANDO OFICIAL-MENTE LA PROCLAMACION DEL NUEVO SALARIO MINIMO.



Textos: « La Vanguardia », « Informaciones », « France-Press », « A.P.I. », Galileo

### EL REGIMEN SIGUE ASESINANDO

#### LA HUELGA

Huelga en San Adrián del Besós, construcción, instalación y montaje de la nueva central térmica. Cuenta la empresa 1.738 trabajadores repartidos en COPISA (Constructora Pirenaica Sociedad Anónima), SADE (Sociedad Argentina de Electromecánica) y CONTROL Y APLICACIONES. S.A. El trabajo es durísimo: .56 horas semanales. Llevan una semana de acciones reivindicativas. Masivamente, el miércoles 26 de febrero, han aprobado, en asamblea de más de 800 trabajadores, los siguientes puntos reivindicativos:

#### PLATAFORMA REIVINDICATIVA

- Semana de 40 horas y aumento salarial de 4.000 pesetas mensuales.
- Nulidad de los contratos en blanco e ingreso en plantilla finalizados los 15 días de prueba.
- Impuesto sobre el Rendimiento del Trabajo personal a cargo de la empresa.
- 100 % del salario en caso de enfermedad, jubilación y accidente.
- Ayuda escolar para los hijos pequeños, de 500 pts mensuales.

- 3 pagas extras al año (2 pagas y un mes de vacaciones).
- Derecho de asamblea y reunión en la empresa-
- Vestuario adecuado, y duchas.

#### REACCION DE LA EMPRESA

El lunes 2 de abril, la empresa reacciona con brutalidad. Coloca un cartel que dice :

« Como consecuencia de los graves actos de indisciplina cometidos en el día de ayer, que culminaron con un paro colectivo y concentración de todos los trabajadores en los comedores, la empresa COPISA ha decidido... aplicar una sanción de cinco días de suspensión de empleo y sueldo a todo el personal... y sin perjuicio de las más graves sanciones que se aplicarán a los que hayan incurrido en faltas de mayor gravedad ».

A la hora de cobrar el sábado anterior, por otra parte, la empresa ha verificado como descuentos el tiempo que los trabajadores han invertido en la celebración de sus asambleas. Además, se advierte que la empresa no reconoce a los delegados nombrados por los propios trabajadores.

Como reacción, los trabajadores habían declarado la huelga con solidaridad por parte de los técnicos de Siemens, alemanes, y los 40 trabajadores de la plantilla de VINGO.

(pasa a pág. 6)

#### MORIR EN BARCELONA — EL REGIMEN SIGUE ASESINANDO

(viene de la pág. 5)

#### EL ENFRENTAMIENTO. ASESINATO DE UN TRABAJADOR

Es el martes 3 de abril. El enfrentamiento va a dar como resultado, 1 trabajador muerto, 1 gravemente herido, varios más, entre ellos algunos policías, heridos de menor gravedad. Fue a las 7 de la mañana, cuando concentrándose más de 1.000 trabajadores ante las obras, entra la policía en la fábrica llamada por la dirección de la empresa. Grupos de trabajadores se sitúan entre el apeadero de San Adrián y la estación de Badalona. « Apedrean un tren », dice « La Vanguardia » de Barcelona. Entonces la policía dispara. Y, copiamos textualmente del periódico catalán:

«Como consecuencia de uno de los disparos hechos por la policia armada, resultó muerto casi en el acto el obrero Manuel Fernández Márquez, natural de la Pobla de Lillet, Barcelona, y perteneciente a la plantilla de la empresa COPISA.

El otro productor herido, también alcanzado por las balas, es Serafín Villegas Gómez, de 25 años de edad, natural de Barcelona, que trasladado a la Residencia Sanitaria de la Seguridad Social, «Francisco Franco», fue intervenido de herida en la parte baja del cuello. Otro obrero herido, de carácter leve, fue curado en el Dispensario Municipal de Badalona, pasando luego al parecer a presencia de la Comisaria de la misma localidad. En cuanto a los agentes de la autoridad que resultaron lesionados de distinta importancia, son 2 sargentos, 2 cabos y 6 policías armadas.»

Hasta aquí el relato de « La Vanguardia ». En breves líneas, falseando la información, se termina así con el relato de un obrero asesinado, de una salvaje represión llevada a cabo por las fuerzas de policía que obedecen las órdenes del gran capital y del fascismo del Pardo. Veamos ahora el relato que hace de los hechos la Agencia API de Barcelona:

«A instancias de la patronal, la policia se encontraba ya en las obras custodiando la entrada a las mismas... Cuando los obreros se disponen a forzar la puerta para entrar en la empresa, un policía les pide que no actúen con violencia, que esperen un momento que se les abrirá la puerta. Esperan unos minutos que aprovechan fuerzas de la policia que llegan de refuerzo, en total son unos 50, para cargar contra los obreros sin previo aviso, obligándoles a retirarse detrás de la vía del tren que pasa múy cerca de las puertas de la «Térmica». Unos 400 o 500 trabajadores aproximadamente, no de acuerdo con la decisión de volver a entrar en la empresa, se marchan, quedando casi 1.500, que avanzan hacia la puerta. La policía dispara salvas al aire, los obreros se retiran nuevamente detrás de la vía, cogen piedras y vuelven a avanzar nuevamente. En aquel momento llega un tren que al ver tanta aglomeración, para en medio de la gente. Cuatro obreros quedan del lado de la via donde está la policia, que en número aproximado de 15 carga brutalmente sobre ellos, golpeándoles fuertemente, mientras que el resto de sus compañeros, muy excitados, sin saber qué pasa al otro lado, apedrean los vagones del tren después de recomendar a los viajeros que se alejasen de la ventanilla (Vanguardia, 4/4).

Cuando la policía se lleva detenidos a los 4 obreros a quienes ha propinado una fuerte paliza, el tren arranca, y los obreros se lanzan sobre la policía, que se ve obligada a liberar a los detenidos y salir huyendo.»

(Notemos la salvaje actuación de la policía, según el relato. Cuando están en mayoría, atacan cobardemente, golpean con saña, se ceban sobre los trabajadores aislados. Cuando estos actúan colectivamente, corren, huyen hacia la masa represiva, que empuñará sus armas y derramará la sangre a que la incita el Ministro de Gobernación, con la que son cómplices todos los hombres ligados, de una forma u otra con el Régimen. Sigamos el relato de API).

« La policía comienza entonces a disparar, primero al aire, con balas de verdad, pese a lo cual los obreros continúan avanzando a la vez que les arrojan gran cantidad de piedras. Entonces cambian de táctica y comienzan deliberadamente, tras apuntar previamente, a disparar sobre los obreros, de resultas de lo cual cae asesinado de un tiro en la cabeza Manuel Fernández Márquez; otro obrero, Serafín Villegas Jimenez es herido de gravedad al ser alcanzado por una bala debajo de la clavícula y se cree que varios más han sido igualmente alcanzados.»



PAG. 6

#### MORIR EN BARCELONA — EL REGIMEN SIGUE ASESINANDO

#### LA REACCION TRAS **EL ASESINATO**

«A continuación los obreros arrancan en manifestación hacia San Adrián, en largo recorrido durante el cual se incorporan a la manifestación trabajadores de otras fábricas y gentes del pueblo. Como hecho anecdótico cabe señalar que un camionero de CAMPSA detiene el camión, le deja abandonado y se une a la manifestación. Mientras tanto van llegando contingentes muy numerosos de policías que cercan a los manifestantes, haciéndoles retroceder hacia el rio Besós y cargando a continuación. Se produce la dispersión y al parecer la policía efectúa varias detenciones. Mucha gente se ve obligada a atravesar el rio a pie».

Se informa de una nota del Gobierno Civil, verdaderamente nauseabunda. A su vez, la llamada Comisión Permanente del Congreso Sindical, se pone al servicio de la patronal y policía en un comunicado

que publica sobre estos sucesos.

En Barcelona, a la 1,30 de la tarde, se produce una fuerte manifestación que apedrea las puertas de acceso a las oficinas de FECSA en la Plaza de Cataluña. A las 7,30, cientos de estudiantes se concentran en las facultades de Ciencias y Letras. A las 8,45 de la noche una manifestación de jóvenes recorre las calles Roger de Flor, Rosellón, arrojando octavillas a su paso.

API, relata así estos hechos:

«Entre la 1,30 y las 2, desde la «Central», unos 300 estudiantes marcharon en manifestación hacia las oficinas de FECSA, donde apedrearon puertas y ventanas. Más tarde se dispersaron ante la llegada de la policía. Igualmente los estudiantes de la tarde, se concentraron en los patios de Letras y Ciencias. Desde allí se acordó una manifestación, que llegó a la Avenida Gaudia. Pueden considerarse 300 los componentes de la misma. A las 8 de la tarde estaba convocada una Conferencia sobre la enseñanza, que el Gobierno Civil prohibió. Los asistentes al acto deciden encerrarse en la parroquia de San Ramón de Penyafort, y allí tras unos breves momentos de discusión sobre la situación de los enseñantes, un obrero informa de lo acontecido y se decide salir en manifestación. En la manifestación, que según algunos cifran en 600 y otros en 1.000 personas, se recorre la Rambla Cataluña hacia arriba, a la Diagonal, y de alli a la Plaza de la Victoria. ... En Badalona, los bachilleres pararon por la tarde y se dedicaron a recorrer la ciudad y promover la solidaridad de la población.»

4 de abril. La censurada nota del Arzobispo de Barcelona.

«Informaciones» del 6 de abril, publicaba la nota remitida a la prensa por el cardenal-arzobispo de esta ciudad, monseñor Jubany. Dice en ella :

« Lo ocurrido es grave y manifiesta con elocuente evidencia que las relaciones sociales — especialmente en el campo laboral — todavía no están suficientemente fundamentadas en la verdad, la justicia, el amor y la libertad.

1. Expresamos nuestro dolor ante lo ocurrido y nos unimos al luto y a los sufrimientos físicos y morales de todos los afectados, de sus familiares y compa-

ñeros.

2. Por principio, hay que rechazar la violencia, « la violencia no es evangélica ni cristiana», Paulo VI.

Pero no se puede condenar con ligereza la violencia sin analizar con seriedad sus causas. Hay situaciones injustas que oprimen e impiden el libre ejercicio de los derechos más elementales.

3. Ciertos choques y violencias podrían ser evitados si las reformas necesarias llegaran a tiempo. La jus-

ticia es una condición ineludible de la paz.

4. En la lucha por la justicia — a pesar de las tensiones y conflictos explicables en el dinamismo de la vida social — el cristiano debe optar normalmente por los caminos evangélicos de la persuasión, el derecho y la moral. Así lo hizo aquel gran apóstol de la no-violencia, Lutero King, que murió víctima de la violencia hace hoy, exactamente, cinco años. Sin embargo, es imprescindible que las aspiraciones a la justicia, a la promoción humana, a una mayor responsabilidad en todos los ámbitos de la vida social, encuentren un camino eficaz y pacífico para su inmediata realización entre nosotros.

5. La sangre vertida ayer no puede dejarnos en una indolente indiferencia. Debe ser un recio aldabonazo sobre nuestras conciencias y ayudarnos a descubrir la parte de responsabilidad que tenemos en este pecado colectivo de la injusticia social, el cual - en mayor o menor grado — a todos nos alcanza.

6. También es muy de desear que se arbitren medios técnicos idóneos para la actuación policial ante cualquier enfrentamiento. En toda contingencia estos medios deben ser proporcionados, para evitar consecuencias irreparables.

7. Hacemos un llamamiento a la serenidad, serenidad en los gobernantes, en las fuerzas del orden público, en los obreros, en los ciudadanos todos.

8. Sólo así se evitará que estas tensiones del momento presente desencadenen la espiral de la violencia, muy difícil de controlar una vez disparada y cuyas últimas consecuencias nadie puede prever ».

Hasta aquí la pastoral del Cardenal Jubany. No estamos, lógicamente de acuerdo con todos los puntos en ella expresados, o con el lenguaje con que en determinados momentos manifiesta lo que no es más que una injusta violencia opresiva y fascista desencandenada sobre el pueblo español. Sin embargo no podemos por menos que subrayar cierta toma de postura que se diferencia del silencio de tiempos pasados, cuando también morían obreros, y sobre todo, tenemos en cuenta como es ahora el propio Régimen el que censura y silencia a la Iglesia, conforme ésta se aleja de las posiciones oficiales. Reco-

jamos de API, la información:

« Monseñor Jubany, Arzobispo de Barcelona, remitió una nota a la prensa el pasado día 4, a última hora de la tarde, cuyo contenido provocó por lo visto una inmediata conmoción en el Gobierno Civil. El Gobernador consiguió detener la publicación de la nota en los rotativos de la mañana, advirtiendo a todos los directores que la declaración no provenía del Arzobispado. A primeras horas de la mañana del día 5, tuvo lugar un encuentro entre el Gobernador Civil y el Arzobispo. El Gobernador acudió a la clínica donde se encuentra internado Mr. Jubany cońminándole a retirar la declaración. Ante la negativa del Arzobispo, que amenazó con la lectura de la nota en todas las parroquias si no aparecía en la prensa, el Gobernador accedió a su difusión, previa retirada de la frase más significativa: «Hay una violencia institucionalizada, que provoca la violencia tumultuosa de las masas, las cuales, en ciertas circunstancias, caen fácilmente en la explosivas tentaciones de la desesperación (Paulo VI)».

(pasa a pág. 8)

#### MORIR EN BARCELONA — EL REGIMEN SIGUE ASESINANDO

(viene de la pág. 7)

Por otra parte, y en otro punto de la misma declaración que decia en el texto original «también es indispensable arbitrar medios técnicos e idóneos para la actuación policial, etc», el Gobernador obligó a sustituir la palabra «indispensable», por «muy de desear».

Como colofón a esta tensión entre el Arzobispado y el Gobierno Civil, se ha verificado la llegada a Barcelona de Mr. TARANCON, Presidente de la Conferencia Episcopal, quien, según parece, venía a Barcelona con la intención de entrevistarse con el Gobernador y conseguir la publicación integra de la nota del Arzobispo.»

#### NUEVAS MANIFESTACIONES LOS DETENIDOS

La Agencia France Press, informaba el miércoles 4 de abril desde Barcelona, que 500 estudiantes se manifestaron en la facultad de Ciencias Económicas. En la calle, interrumpen el tráfico varios minutos. Antes de dispersarse, arrojan varios ingenios explosivos de fabricación casera. En la tarde, añade la misma agencia, más de 500 jóvenes se manifiestan en CLOT, Barcelona, edifican barricadas, lanzan piedras e interrumpen la circulación arrojando panfletos.

Aunque lentas, espaciadas, v 13 lo abundantes y necesarias que debieran ser, llegan algunos reflejos de manifestaciones de protesta de otros lugares de España. En Santiago de Compostela, 100 estudiantes se manifiestan lanzando gritos contra la policía. En Madrid, numerosos grupos de estudiantes lanzan piedras e insultan a la policía. Esta penetra en Filosofía, Derecho, Medicina, para expulsar a los estudiantes.

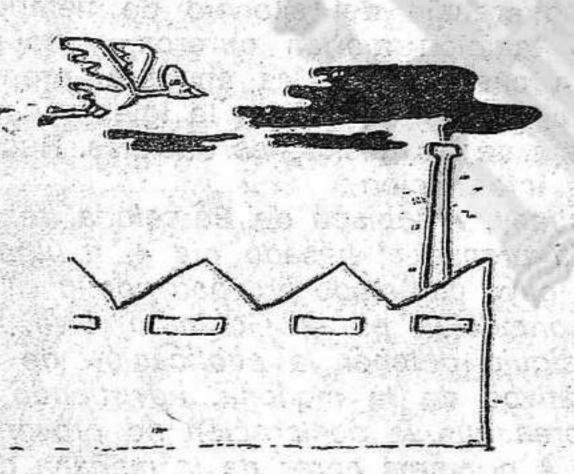
Se suceden llamamientos de diversas organizaciones políticas y obreras llamando a la huelga. Se dice que los 16 detenidos en los enfrentamientos con la policía pasaron a la jurisdicción militar, pero que ésta rechaza hacerse cargo de los sumarios correspondientes, pasándolos al Tribunal de Orden Público.

#### LA SANGRE ENTERRADA EN SILENCIO

Hasta de los muertos tiene miedo el Régimen que asesina. Es preciso borrar las huellas, ocultar el crimen. El día 4, antes de lo previsto, forzadamente, Manuel Fernández Márquez es enterrado en el cementerio de Badalona, con escasa asistencia, dado el ocultamiento del mismo. Miles de personas pensaban acudir a Santa Coloma de Gramanet, lugar donde residía, a mostrar su solidaridad, su decisión de continuar la lucha por la que él ha caído bajo las balas asesinas. Pero la policía, el Goberndor, aún no transcurridas 24 horas del asesinato, lo ha impedido, forzando a esta premura del entierro. Se piensa presentar una denuncia del hecho.

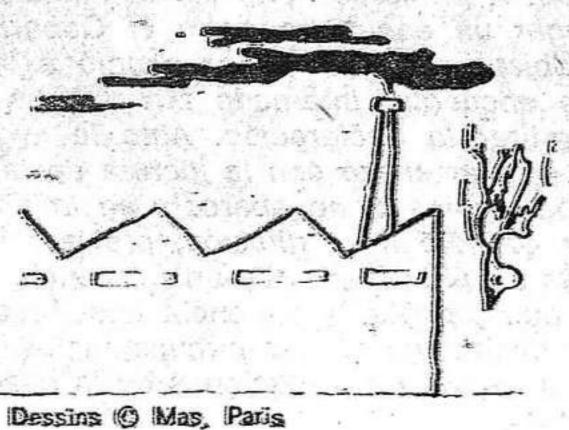
Mientras, paran algunas empresas, al decir de la prensa oficial, y remitiéndonos a Barcelona. Las informaciones son confusas, aunque dejan ver, sin embargo, lo difícil que es, bajo el terror fascista, movilizar a la clase obrera, arrancarla a la solidaridad laboral y política contra las víctimas que el franquismo provoca en ella. « La Vanguardia », especificaba el 5 de abril, que « los paros de mayor cuantía se apreciaron en SEAT, en los diversos turnos, y otros en Fuerzas Eléctricas de Cataluña, de San Adrián del Besós, ENASA, SIEMENS, FICEA, ESSESA, y FORSA, la mayoría del ramo metalúrgico.

El Colegio de Abogados, por su parte, daba una nota, en la que manifestaba su honda preocupación por la gravedad de los acontecimientos ocurridos en San Adrián del Besós, y constataba con pesar la reiteración con que vienen produciéndose hechos de idéntica gravedad a la señalada y que han dado lugar en otras ocasiones a manifestaciones de esta propia Corporación. Al tiempo, resalta este Colegio de Abogados de Barcelona, la necesidad de que, con la mayor urgencia, se proceda a una nueva regulación de los supuestos de hecho que están en la base de las consecuencias denunciadas, de forma que queden suficientemente garantizados los derechos y libertades de la persona».



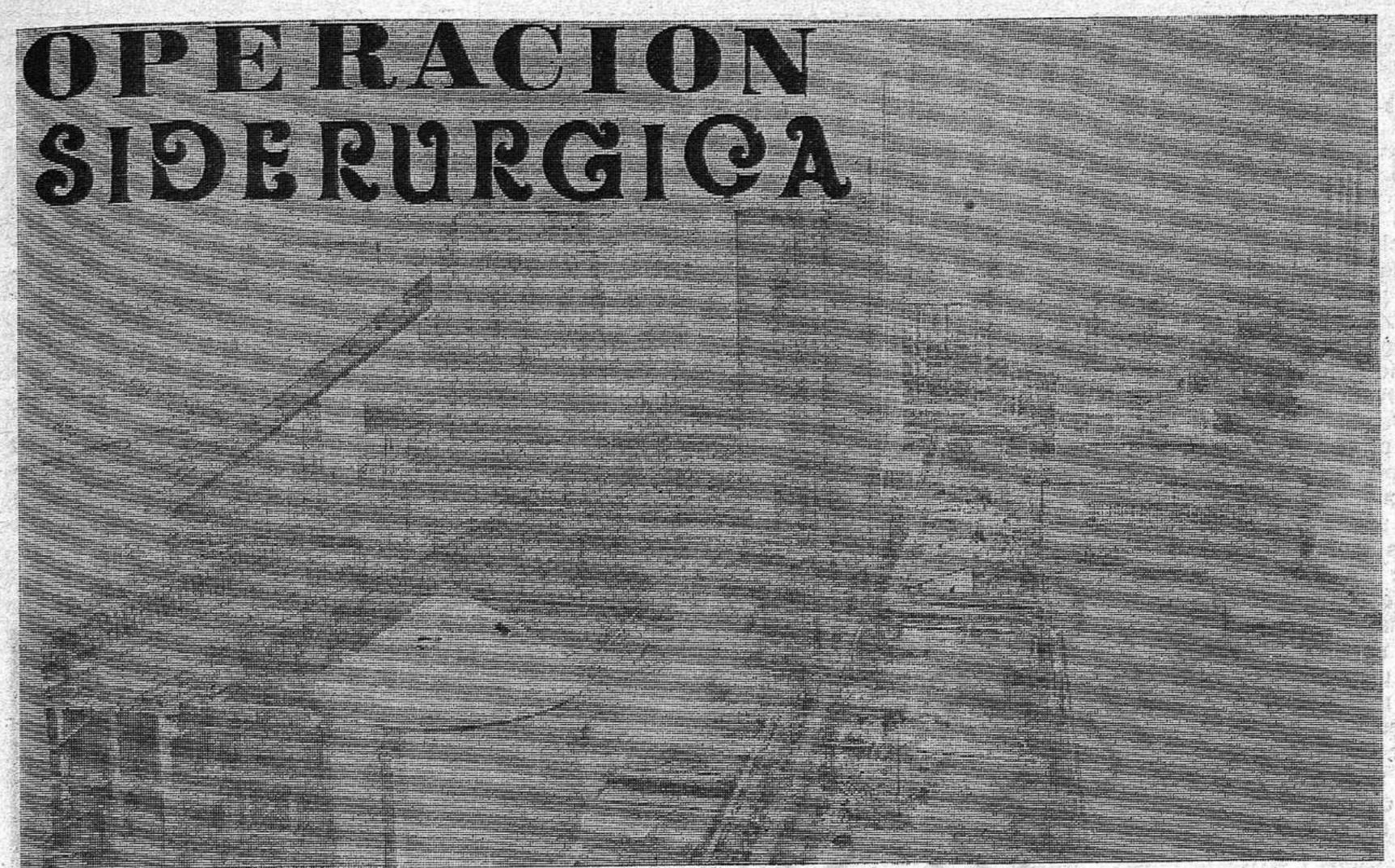
### Lea a partir del próximo número, en «Información Española»

# REVOLUCION ECOLOGICA



- la explosión demográfica.
- la evolución de los recursos naturales del planeta.
- la contaminación.
- petróleo, energía solar, biosfera, etc. etc.

PAG. 8



#### PRIMERO: LA NOTICIA

Altos dirigentes de la empresa siderúrgica Altos Hornos de Vizcaya, han venido celebrando estas últimas semanas diversos contactos con representantes del capital privado presente en UNINSA y con el Ministerio de Industria, con objeto de negociar una eventual participación de la sociedad bilbaína en el capital social de la empresa siderúrgica asturiana... En medios competentes se señala la posibilidad de que Altos Hornos de Vizcaya aspire a lograr el 33,26 % de participación en UNINSA...

#### SEGUNDO: ALTOS HORNOS DE VIZCAYA

En sus dos plantas, la de Sestao, cerca de Bilbao y la de Sagunto, cerca de Valencia, trabajan 13.712 trabajadores. Es la cuarta empresa española en la clasificación, por su cifra de ventas. La primera en el sector siderúrgico, delante de Ensidesa y Uninsa. Pero haremos también observar lo siguiente:

— La gran finanza vasca, después de haber logrado beneficios muy amplios en los tiempos de las vacas gordas, cuando la venta de chapa resultaba un negocio redondo, no se preocupó en mejorar y modernizar sus instalaciones, resultando éstas anticuadas para resistir las primeras ofensivas de los aceros extranjeros. La crisis de Altos Hornos llega a un punto álgido en el 67. Los plutócratas vascos piden ayuda al gobierno, y éste se la concede, en una cuantía de más de 4.000 millones de pesetas, sacadas de los bolsillos de las masas populares de Euskadi y demás pueblos de España.

— Esa fenomenal ayuda al gran capital vasco, es también la condición puesta por la U.S. Steel, primer grupo siderúrgico americano, para asociarse con Altos Hornos. Aceptada la condición yanqui — ¡ Cómo no! — la

U.S. Steel se apodera del 27 % de las acciones de Altos Hornos. Se moderniza la empresa, lo que tiene como primera consecuencia el despido de centenares de trabajadores, llevados al retiro anticipado. La otra consecuencia es la supresión de varios sectores de fabricación, teniendo en cuenta solamente los intereses capitalistas, en perjuicio de los intereses generales de la industria y economía de España.

#### TERCERO: UNINSA

Siguiendo la política de « socialización de las pérdidas », el dinero de los contribuyentes, bajo el nombre de « acción concertada », llueve sobre la « Pequeña Uninsa » asociación de las tres siderúrgicas privadas asturianas -Duro-Felguera, Fábrica de Mieres y S.I.A. Santa Bárbara - Así surge en 1966 la actual « Uninsa ». Por parte del Estado se hace una entrega de 9.000 millones de pesetas, además de una participación en el capital del I.N.I., empresa también del Estado, como es sabido. Pero esos millones no bastan. En el 70 se lleva a cabo una ampliación de capital a cargo del I.N.I. - es decir de nuestros bolsillos de 10.000 millones de pesetas. El I.N.I. pasa a tener el 68,1 % del capital de Uninsa. Debemos añadir que también aquí, desde el principio de la operación, está presente el capital extranjero, nada menos que en la « persona » de la KRUPP alemana, que dispone de un 4 % de las acciones.

Para llevar este plan adelante, se ha triturado la mano de obra asturiana, con despidos y traslados masivos de lugar, procedente de las antiguas fábricas de la Felguera y Mieres.

#### CUARTO: VOLVEMOS A LA NOTICIA

La fuerte participación de Altos Hornos de Vizcaya en Uninsa ¿ se hará solamente en perjuicio del capital privado ya presente? O, lo que se está preparando, ¿ no será el traslado de una parte del capital del I.N.I., es decir del Estado, es decir, teóricamente, de todos los ciudadanos, a manos privadas, Banco Urquijo y demás? Pero aunque sólo se tratase de un cambio de manos del capital privado, si ése se hace en beneficio del primer grupo siderúrgico de España; es tanto como entregarle Uninsa!

Pero hay más: El gobierno ha adjudicado la construcción y explotación de la IV planta siderúrgica integral de Sagunto a la Sociedad « Altos Hornos del Mediterráneo », formada por Altos Hornos de Vizcaya y la U.S. Steel americana. También en esta ocasión la lluvia de pesetas caerá sobre la gran finanza e industria. La inversión prevista de 126.000 millones de pesetas, es la mayor inversión industrial española...

En unos años, hemos asistido, y seguimos asistiendo, al trasvase de ríos de plus-valía al capital privado a través de la operación siderúrgica. No solamente las masas — ; porque el dinero del estado sale de las masas, fundamentalmente! — han pagado el marasmo de la industria siderúrgica durante decenios, han pagado todas las pérdidas ocasionadas por el egoísmo, improvisación e incapacidad del gran capital y sus gobernantes, sino que además de sus bolsillos salen los millones regalados a las empresas privadas y a los grandes bancos...

El centro del monopolio siderúrgico es Altos Hornos de Vizcaya. De las cuatro plantas integrales, controlaría tres: Altos Hornos de Vizcaya, Uninsa, Altos Hornos del Mediterráneo. ¿ En manos de quién estará de hecho la cuarta, es decir ENSIDESA?...

En cuanto a la presencia del capital extranjero, de Krupp a la U.S. Steel, pasando por la presencia de los japoneses en ACERINOX, en el campo de Gibraltar, esa presencia sale muy consolidada y sirve de base a nuevas penetraciones...

Heer

# IMPORTANTE REUNION DE 9 «NUCLEOS UNITARIOS DE PROMOCION»

En los primeros días de abril, en un lugar de España (sin precisar) ha tenido lugar u n a reunión de representantes de 10 organismos de promoción y coordinación unitaria, procedentes de nueve regiones o nacionalidades del estado español.

Las regiones y nacionalidades presentes en la reunión eran: Andalucía (Granada y Sevilla), Aragón, Asturias (como observador), Canarias, Cataluña, Galicia, Mallorca, Rio-

ja y Valencia.

En el primer punto del orden del día las delegaciones examinaron las experiencias unitarias en base a las rei-vindicaciones regionales y nacionales, que han ido configurando una actividad unitaria de masas que ofrece experiencias concretas muy diversas, pero que tienden a converger en la lucha por las libertades democráticas, y por la descentralización, autonomía y defensa de los intereses nacionales y regionales.

En el segundo punto del orden del día, se tomó el acuerdo unánime de ir a la preparación corresponsable de una reunión conjunta de todas las fuerzas políticas y sociales, de todas las plataformas unitarias sin exclusión, con la finalidad de plantearse la elaboración conjunta de una alternativa democrática y establecer las formas de coordinación que permitan la relación y la gestión que se desprendan como exigencias de la lucha unitaria.

La reunión reveló una plena coincidencia en la valoración de la situación política, la condena del aumento de la represión, y la denuncia de las falsas salidas « aperturistas ».

Las delegaciones reunidas han elaborado un comuni-

cado que será dado a conocer muy en breve.

Los portavoces de las diversas delegaciones, intervinieron desde criterios unitarios previamente establecidos al margen de su pertenencia o no a organizaciones políticals o sociales, si bien puede consignarse también que las delegaciones estaban caracterizadas por su carácter plural.

#### BRUSELAS CONTRA EL CRIMEN

Gran indignación y dolor produjo en la emigración trabajadora española la noticia del asesinato del obrero Manuel Fernández a manos de la policía franquista. En Bruselas, más de un centenar de obreros españoles manifestaron su justa cólera delante de la embajada, en cuya fachada habían colocado dos coronas de flores en memoria y homenaje a las víctimas del régimen de Franco, una de ellas del P.C.E. y la segunda de las Mujeres De-

#### SOLIDARIDAD INTERNACIONAL En particular hacia nuestros valerosos hermanos de España, Portugal y Grecia

Bajo esta consigna, entre otras, la CGT francesa prepara un gran Primero de Mayo, conjuntamente con la CFDT, estudiantes y liceanos. Se prevé una gran participación de los trabajadores españoles de la emigración con sus propias expresiones de lucha.



mócratas. La manifestación se disolvió sin incidentes.

El domingo 8, en la Sala de la rue de Montserrat, tuvo lugar un mitin de solidaridad y contra la represión en España convocado por Comisiones Obrera de Solidaridad, al que concurrieron cerca de trescientas personas; fue aprobado por unanimidad un escrito de protesta dirigido a las autoridades franquistas.

# Llamamiento a la solidaridad efectuado por un representante autorizado del movimiento obrero de la ría

Solidaridad con los huelguistas sancionados de Bilbao. Es conocido el amplio movimiento reivindicativo que se viene realizando en la ría bilbaína contra la carestía de la vida y por un salario digno. General Eléctrica, Babcock Wilcox, Euskalduna, Talleres de Asúa, La Naval, Talleres de Zorroza, Cadena y Forjados, son las empresas que han estado o están en huelga desde principios de año.

Estas luchas precisan de la solidaridad económica no sólo de España sino también de los obreros y masas populares del exterior. En la Naval, 3.000 obreros han sido suspendidos de empleo y sueldo durante dos meses. Sanciones parecidas fueron impuestas a trabajadores de Euskalduna y de General

Eléctrica, donde además fueron despedidos 6 obreros.

Como se dice en la hoja informativa que circula por Vizcaya, las familias de 3.000 trabajadores son muchas a mantener, y a pesar de que el apoyo prestado en fábricas, barrios, iglesias y universidades ha sido importante, para que estos trabajadores no sean vencidos por las necesidades es preciso seguir ayudándoles. Hay que romper el cerco de hambre que el Gobierno, con la complicidad de las empresas, ha establecido en torno a la clase obrera de la ría.

Los españoles emigrados también deben mostrarse solidarios con estas luchas, y a ser posible hacer

partícipe de ellas a la clase obrera internacional.

### LAS ACCIONES

en Barcelona y su cinturón industrial

CARTA
DESDE
LA CARCEL
DE

CRIMEN

TRAS

ACCIONES

INFORMACIONES

AS

BARCELONA

CRIMEN

回

CCION

4

いと

ACION

INFORM

CARABANCHEL

SABADELL. Octavillas, pintadas. En EMPRESAS ARTES-JAEGER, paro de 2 horas el día 4. Asamblea el 5. DRAGADOS Y CONSTRUCCIONES: Asamblea el 4. Paro el 5.

TARRASA. Día 4: paros en SALA AMAT, MORA, CAMPE, MANOLO, edificios y obras, PAGES. Manifestación en la noche de obreros y estudiantes entre la calle Faroday y la avenida del Candell. Jueves día 5: huelga el 75% del censo laboral de la construcción. A las citadas del día anterior, se suman: COLOMINAS, BALDO, ESTRUCTURAS EUROPEAS, ALFONSO GARCIA. Asambleas y paros igualmente en el ramo textil. No se dan en el metal. Huelga en CONSTRUCCIONES INTEGRADAS. Concentración en Rubí, Vista Alegre, Avenida de Angel Sallent.

SAN CUGAT DEL VALLES. Paro de 2 horas en CONDIE-SES.

VALLES ORIENTAL. Paro en diversas obras el día 4.

CERDANYOLA-RIPOLLET. Paros en las empresas AISCON-DEL, URALITA. Manifestaciones en las calles.

SAN ADRIAN DEL BESOS. Funeral el día 6, con grandes manifestaciones. Paros en la Telefónica y cintas negras en sus oficinas.

SANTA COLOMA DE GRAMANET. Manifestación el día 7 en el Mercado Jacinto Verdaguer. Día 12: homilías en las iglesias de Badalona, San Adrián y Santa Coloma. Mítines relámpagos de jóvenes en estos lugares.

BAJO LLOBREGAT. Paro en la Pirelli, el día 5. Piquetes de trabajadores de esta empresa, Siemens y otras, recorren las calles de Cornellá relatando el crimen. Cerraron sus puertas los comercios de Cornellá, sobre todo en Ciudad Satélite y San Juan de Espí. El día 7, cerca de 80 empresas de Cornellá, Molins, San Vicente de la Mora, Villadomat, San Juan de Espí, S. Andrés de la Barca, Martorell y Prat de Llobregat, van al paro.

BARCELONA. SEAT: paro total de 4 horas en el taller II; el VIII, paro en la mañana y tarde. El taller V, paro de dos horas. Los talleres VII y IX, desde el bocadillo hasta el final de la jornada. El taller I, paro en la sección 120. MAQUINISTA, HISPANO OLIVETTI, 15 minutos de paro. BULTACO, media hora de paro. WILLIAMS, paro generalizado por la mañana. PEGASO, asamblea y manifestación. Paro de hora y media. CUMBRE: media hora de paro. 13 cargos sindicales de ESSE-SA, FECSA, han presentado una denuncia por homicidio contra la policía al Juzgado nº 22. En los Hospitales Clínico y San Pablo, grandes carteles denuncian el crimen. 10 de abril: manifestación en Barcelona con participación de obreros y estudiantes en las calles tras los funerales en memoria de Manuel Fernández.

A STATE OF STATE OF

«A la prisión de Carabanchel, nos ha llegado la trágica noticia de que una vez más el suelo de Cataluña ha sido regado con sangre obrera. Otro crimen que se inserta en la larga lista de los ya cometidos por el Régimen contra nuestra clase... Nos solidarizamos activamente con vuestro dolor combativo y hoy, día 4, hemos realizado juntamente con el resto de los compañeros politicos aquí detenidos, un día de acción solidaria. Expresamos nuestro sentimiento a la familia de Manuel y estamos con vosotros en la lucha que lleváis a efecto. Este crimen se suma a las peticiones fiscales que se realizan para los obreros de El Ferrol, construcción de Madrid, compañeros de USO, así como a nuestro expediente 1.001, en el que a 10 trabajadores se nos quieren imponer 162 años de cárcel; y hace necesaria la intensificación de la lucha contra la represión...»

Firman: Acosta, Camacho, Fernández Castilla, García Salve, Muñiz Zapico, Santisteban, Saborido, Sartorius, Soto, Zamora.



# el proceso a la clase obrera española

debe ser

proceso al régimen franquista

#### 1 CARTA

#### DE LA UNION SINDICAL OBRERA

París 29 marzo 1973.

Vaya en primer lugar una felicitación por la acertada información que la

revista INFORMACION ESPAÑOLA, periódicamente nos ofrece.

En este sentido, uno de los temas que actualmente más ocupan la atención del lector español es sin duda la intensificación de la represión contra el Movimiento Obrero español, en marcha valiente y decidida contra, entre otras cosas, las estrecheces del marco político y laboral que el Régimen franquista presenta.

Esto, precisamente en un momento en el que como todos sabemos se puede jugar el futuro político de los años venideros, no es más que el vano intento del franquismo de marginar una vez más a la Clase Obrera española de la escena política en la que las grandes decisiones son cotidianamente tomadas.

Es en este contexto en el que se inserta el SUMARIO 1001, del que os hacéis eco en el número 93 de vuestra revista (2a quincena de marzo 1973): penas desproporcionadas solicitadas contra 10 trabajadores, militantes de CC.OO., con el único objeto de contener con unas «REPRESIONES EJEMPLARES» el avance y desarrollo del Movimiento Obrero español.

Dentro de este mismo contexto político de represiones ejemplares se entiende el nuevo proceso que el Régimen franquista inicia contra la Clase Obrera española: EL PROCESO 122. Son 122 años los solicitados para otros diez trabajadores, militantes de Unión Sindícal Obrera (U.S.O.).

No es un accidente ni una simple coincidencia estos dos procesos. El Régimen franquista es consciente de que se enfrenta a verdaderos antagonistas y emplea la fuerza y la represión para vencer: EL REGIMEN ATACA. Nuestra defensa ha de ser igualmente ofensiva: SENTEMOS AL REGIMEN FRANQUISTA EN EL BANQUILLO. El Régimen busca su puesto en Europa: PRESENTEMOS A EUROPA EL VERDADERO CARACTER FASCISTA DEL REGIMEN.

Desde esta carta invito a INFORMACION ESPAÑOLA a participar activamente

en esta gran ofensiva:

1. — Presentemos como una misma política represiva la iniciada contra los 10 de Carabanchel y contra los 10 militantes U.S.O. Las penas son las mismas (Camacho y los otros cuatro ven agravadas sus penas por el hecho de «reincidencia», es decir, tradición de lucha). Las razones son idénticas, el Régimen es plenamente consciente. ¿Por qué separar los procesos? Alejemos toda traza de sectarismo, tan inoperante en estos momentos.

2. — Sentemos al Régimen franquista en el banquillo. Iniciemos una gran ofensiva contra el Fascismo español que se prolongue durante todo el año.

Os envío una primera información sobre el PROCESO 122. Más adelante irán más detalles sobre ambos puntos.

Saludos fraternales

DELEGACION EXTERIOR DE LA UNION SINDICAL OBRERA PARIS MARZO 1973.

#### PETICIONES DE CONDENA

El tiscal del Tribunal de Orden Público ha formulado las conclusiones provisionales en el sumario 261/72 seguido por el delito de asociación ilícita a diez procesados a los que se acusa de ser miembros de la Unión Sindical Obrera (U.S.O.), organización sindical de carácter ilegal. Fueron procesados como consecuencia de su detención el día 26 de febrero de 1972 cuando se encontraban reunidos.

Las penas que solicita el ministerio fiscal en conclusiones provisionales son las siguientes:

- José Maria Zufiaur Narvaiza, empleado de Banca (Madrid), trece años de reclusión menor.
- José Domingo Martinez Badiola, trabajador de artes gráficas, trece años de reclusión menor.
- José Luis Longarte Fernández, metalúrgico, doce años y un día de reclusión menor.
- José Luis Zunzarren Aberasturi, trabajador de alimentación, doce años y un dia de reclusión menor.

- Manuel Zaguirre Cano, empleado de Banca, doce años y un día de reclusión menor.
- Antonio Martinez Ovejero, profesor, doce años y un día de reclusión menor.
- José Luis Aldasoro Aldasoro, trabajador de alimentación, doce años y un día de reclusión menor.
- Nicolás David Mora, trabajador de la construcción, doce años y un día de reclusión menor.
- lsidoro Gálvez Garcia, metalúrgico, doce años y un día de reclusión menor.
- José María de la Hoz Hernando, metalúrgico, doce años y un dia de reclusión menor.

Ninguno de los procesados tiene antecedentes penales, y según el ministerio fiscal, la reunión durante la cual aquéllos fueron detenidos constituía el «IV Congreso Peninsular» de la organización de la que aparecen como presuntos miembros.

#### 2 ACCIONES VO POR LOS 10 DE CARABANCHEL

A El sindicato del D.G.B. de Essen ha enviado un telegrama al Ministro de Justicia español, protestando por la injusticia cometida en las personas de Marcelino Camacho y sus compañeros y exigen la libertad para todos ellos. En el telegrama incluyen que sea respetado el derecho de los obreros a organizarse en Sindicatos propios dirigidos por ellos, y no utilizar la represión de dictadura contra la mayoría del pueblo.

B AL MINISTRO DE JUSTICIA

La sección alemana de Amnesty International protesta enérgicamente contra el sumario que actualmente está abierto ante el Tribunal de Orden Público contra diez miembros de la organización sindical «Comisiones Obreras».

Estamos consternados ante las peticiones del ministerio fiscal, las cuales, incluso dentro de la legislación española (que nosotros no podemos aprobar), aparecen como altamente exageradas. Los diez acusados no se han hecho acreedores de ningún otro extremo delito que del de reclamar el derecho de la libre asociación sindical para la clase trabajadora. Por ello nos parece inadecuado considerar las inculpaciones que se alzan contra los acusados bajo el criterio de «reincidencia», tanto más cuando esta actividad, observada en España como punible, brota de una convicción política y social, la cual no implica ninguna clase de actividad criminal o violenta. Deseamos también reflexionar sobre el punto que una parte de los acusados tuvo que pasar ya largos años de sus vidas tras los muros de una prisión a causa del mismo «delito» y su estado de salud no resistiria más un fuerte arresto.

Por ello queremos rogarle se sirva transmitir nuestra protesta a la representación de la acusación del Tribunal de Orden Público (T.O.P.) y solicitar una anu-

lación, es decir, una conmutación de las peticiones de arresto.

C. PROTESTA DEL MINISTRO DE DESARROLLO URBANO Y REGIONAL DE AUSTRALIA

Al Excmo. Sr. Embajador. Embajada de España. Camberra.

« Excmo Sr : Me siento muy preocupado por el hecho que diez sindicalistas españoles hayan sido detenidos el año pasado y acusados de haber celebrado una reunión ilegal, cuando en cualquier nación democrática hubiesen podido participar libremente en actividades sindicales.

Quiero expresar mi más viva protesta contra su detención y encarcelamiento e insisto en que sean liberados y en que todas las acusaciones sean anuladas. Creo firmemente que el Gobierno español debe tener en cuenta a la opinión pública y permitir la existencia de sindicatos independientes que funcionen legalmente.

Sinceramente suyo.

TOM UREN. »

ACCIONES DIVERSAS.

LAUSANA. — Se ha formado un Comité Unitario compuesto por diversas organizaciones democráticas. Celebró una gran Asamblea con asistencia de varios centenares de trabajadores. Se repartieron carteles denunciando la represión anti-obrera.

SUECIA. — 5.000 coronas y una llamada a todos los Sindicatos Suecos, ha aportado el Sindicato de Tipógrafos Suecos como apoyo a la lucha mundial contra el

proceso de Camacho y los 10 de Carabanchel.

LUXEMBURGO. — Durante una representación de la compañía de teatro madrileña Tirso de Molina, los españoles residentes en Luxemburgo repartieron cientos de octavillas denunciando el proceso que se monta contra los 10 de Carabanchel...

#### 3 PROTESTA HOLANDESA POR DETENIDOS VASCOS

A Su Excelencia el Ministro N. Schmelzer.

A Su Excelencia el Almirante Carrero Blanco, Vicepresidente del Consejo de Ministros de España.

El Consejo Consultivo de las tres Centrales Sindicales (de Holanda) N.V.V., N.K.V. y C.N.V., ha tomado conocimiento con indignación de la detención de 7 dirigentes sindicales... durante las huelgas de Astilleros Españoles de Bilbao...

El órgano consultivo protesta enérgicamente contra este estado de cosas que se desarrollan en un país miembro de la Asociación Internacional del Trabajo, que se basa sobre los principios de derecho de los sindicatos libres y la protección de los derechos sindicales. El órgano consultivo insiste cerca de usted para que utilice su influencia cerca del Gobierno español a fin de obtener la liberación inmediata de los dirigentes sindicales encarcelados.

El órgano consultivo os ruega igualmente de hacer ver al Gobierno Español que la admisión en el seno de la Comunidad Económica Europea, está excluída mientras las autoridades españolas continúen violando los derechos fundamentales del hombre entre los que se cuentan igualmente el derecho sobre la libertad sindi-

cal.

Esperamos que usted nos tendrá al corriente de lo que concierne respecto a las medidas tomadas por vuestra excelencia.

Por el órgano consultivo: P.J.J. Van Hout, secretario.

proceso da la clase obrera española

THE REPORT OF THE PROPERTY AND THE PROPE

antena (-b-tylesia) 100 watt

et talle as no no see alter as

ting relations of NG notified at 198

TOPROGRAD LANGUED PROGRA

nother by the new tarners are

sera

proceso al régimen franquista



#### escribe:

#### **PEREZAGUA**

La simbólica ciudad de Wounded Knee (Rodilla Herida), en Dakota del Sur, ha vuelto a estremecerse cuando 200 militantes del American Indian Movement (AIM), armados con revólveres y fusiles automáticos ocuparon varios edificios de la Oficina para Asuntos Indios (BIA).

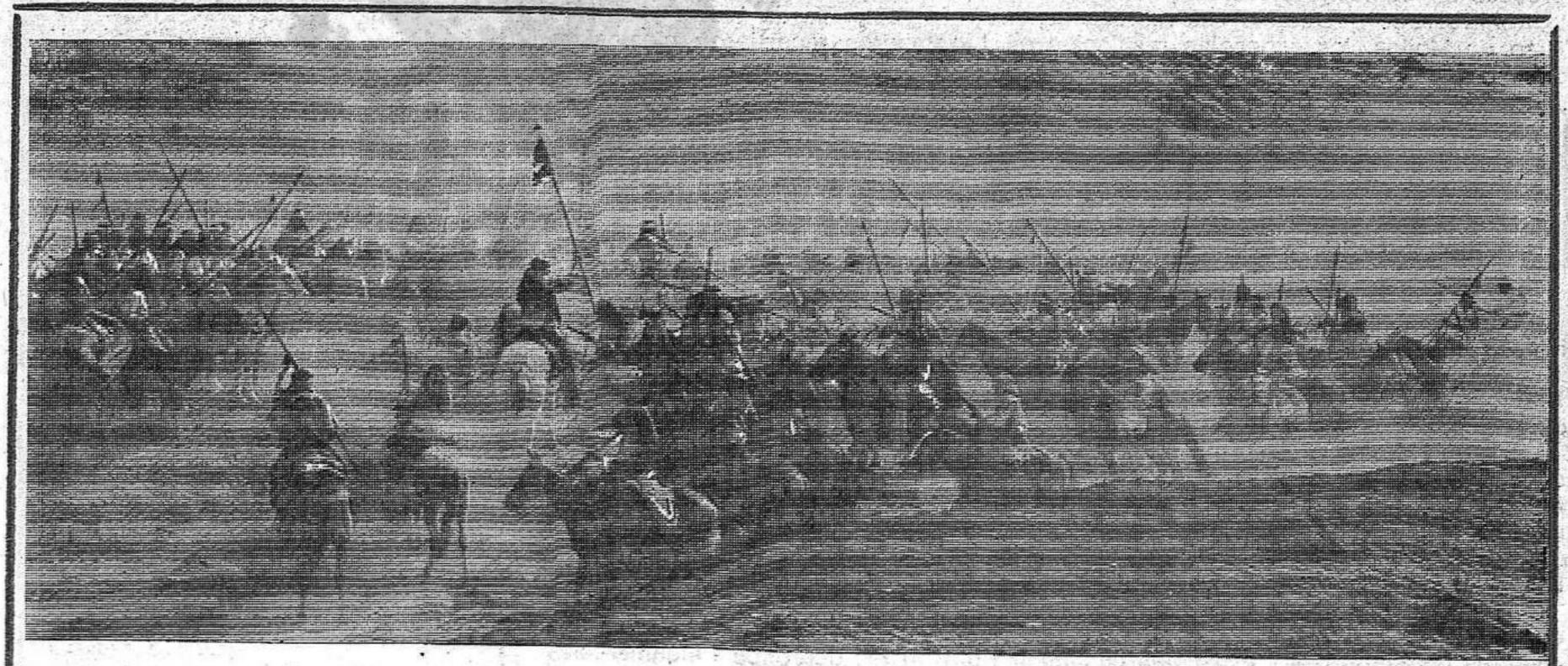
Con esta acción, los militantes indios tratan de llamar la atención de la opinión pública norteamericana e internacional sobre su condición de minoría marginada y expoliada, exigiendo, en nombre de los 11.000 miembros de la tribu Oagla-Sioux, que el Senado remedie la situación de los aborígenes americanos.

Desde los primeros días de la ocupación de Woun-

ded Knee, cientos de policías, soldados y miembros del F.B.I., armados y con la ayuda de perros y helicópteros, cercaron el pequeño pueblo indio, no pudiendo impedir, sin embargo, que varios cientos de simpatizantes procedentes de las regiones vecinas se incorporasen a los rebeldes.

的数据3 66年:10年 L. WELL 9 611 注

Después de varias semanas de ocupación, la situación no ha variado. Se intercambian disparos; los indios continúan parapetados y la aldea sigue cercada por las tropas federales de Pine Ridges; también continúan las negociaciones entre los representantes de la administración gubernamental y los líderes indios.



¿Quién no conoce esta imagen? Miles de películas la han repetido: indios salvajes, feroces, siempre en pie de guerra contra los «pacíficos» colonos blancos. Una vez más la historia falseada: una vez más los conquistadores despóticos y avasalladores, desvirtuando la verdad, creando el mito y la leyenda que encubre su verdadera culpa histórica.

#### O MITO Y GENOCIDIO

La historia oficial de la colonización de América del Norte, es una de las gigantescas mentiras elaboradas por el imperialismo americano.

El imperialismo, a través de sus medios propagandísticos, siempre ha presentado la colonización como la obra de unos valientes y honrados colonos blancos luchando y venciendo a los indios salvajes, en nombra de la civilización occidental

bre de la civilización occidental.

Con la aparición del cine, el imperialismo redobló su campaña de mistificación de la historia americana inundando el mundo con cientos y miles de películas de « INDIOS », que nos hacían patear de entusiasmo cuando, después de un toque de trompeta, aparecían los rubios soldados de caballería, vestidos de azul y masacraban a los indios que asediaban una caravana

de pacíficos colonos.

Esa historia en « Cinemascope » y « Technicolor », fabricada en Hollywood, alargada y multiplicada en millones de novelas y cuentos que inundan el universo capitalista; ese gigantesco edificio de historieta infantil, hueca e inofensiva, ha sido levantado para ocultar uno de los mayores crímenes colectivos llevados a cabo contra la humanidad: la matanza de más de 11 millones de indios en el proceso de colonización de los actuales Estados Unidos de América.

A finales del siglo XV los indios que habitaban el territorio de los EE.UU. eran 12 millones; en el siglo XIX no llegaban a 250.000.

El expansionismo de los colonos blancos hacia las

fértiles tierras y los ricos yacimientos auríferos del Oeste, confinó a los dueños del suelo americano a dos grandes reservas: Oklahoma en el Sur y Dakota en el Norte. En las largas marchas forzadas, a que fueron sometidos los aborígenes, murieron más de 100.000 personas.

El invasor utilizó durante decenas de años toda clase de medios para acabar con los nativos. Como agentes genocidas figuran las guerras, el alcohol, las enfermedades contagiosas, el exterminio de las manadas de bisontes (fundamental recurso alimenticio de los indios), la destrucción de su organización social y las matanzas llevadas a cabo por los colonos.

En 1887, el conjunto de las reservas cubrían una superficie de 130 millones de acres, que quedó reducida a 49 millones en 1943. La mayoría de estas tierras, clasificadas como desierto, no disponen de recursos hidráulicos, mineros o de otra clase.

En el contexto histórico de la colonización yanqui, aparece el poblado de Wounded Knee, que a finales del siglo pasado fue testigo de una matanza llevada

a cabo por las tropas federales.

1890; Los Sioux, sometidos durante muchos años, tratan, en un desesperado esfuerzo, de oponerse a los colonizadores. Su tentativa fracasa; una vez haber sido desarmados y pretextando un intento de agresión, 200 indios fueron masacrados con cuatro ametra-lladoras «Hotchkiss», en posición sobre la colina que domina Wounded Knee.





La imagen del actor «profesional» contribuye a desvirtuar lo que es la lucha del colonizado contra el imperialista, del segregado contra el racista, del explotado contra el explotador. La otra imagen, del film «Chato», muestra a una india violada por los yanquis que van después a prenderla fuego. Michael Winner, director del film, declara: «Yo prefiero la realidad a la ilusión. La historia del Oeste está montada sobre bases archifalsas, donde el bravo americano viene a ayudar a la evolución del indio. De hecho, la verdad, es que venía a instalar, en los inocentes poblados, el peor de los colonialismos».

## MISERIA Y DISCRIMINACION

La población india de los EE.UU., repartida en 300 reservas, alcanza actualmente cerca de 800.000 personas; su promedio de vida es de 27 años menos que el de la población blanca; sus salarios son cua-

tro veces inferiores al nivel mínimo vital.

Antonio Córdova (militante de la organización chicana «Gorras Negras») asesinado el 29 de enero pasado en Nuevo Méjico, declaraba: «para un chicano, un negro o un indio, las oportunidades de encontrar trabajo quedarán reducidas en última instancia a colocarse en alguna tarea que el «blanco» considere denigrante y que no hace por temor a ensuciarse las manos. En esos casos se encuentran los trabajos de lavaplatos, sirviente, obrero agricola o empleado de una gasolinera, aunque, desde luego, el

dueño del establecimiento sea siempre un «blanco».

«Es preciso darse cuenta de la tirania y opresión absoluta que reina en una reserva -ha manifestado el dirigente del A.I.M., Russel Means-. No existen nada más que cuatro o cinco maneras de expresar la virilidad; el atletismo que se detiene cuando se deja la escuela; el alcoholismo que lleva a pelearse con otros indios; la violencia hacia la esposa, cuando se entra borracho a casa; el enrolamiento en el ejército; la traición a la raza por la aceptación del modo de vida blanco.»

Los indios: Una mayoría de campesinos pobres, una minoría de proletarios urbanos; miserables entre los más miserables de la sociedad americana.

Sin traspasar los límites de sus reservas, sometidos a la actividad conformista de los notables tribales y a la ley de la «Oficina de Asuntos Indios», los aborígenes americanos no habían logrado superar la lucha que llevaban a cabo en cada Estado; las debilidades de su movimiento no les permitían dirigir sus ataques contra las autoridades federales.

Stori Circulation Schoolsgraffen (140. 1. 1.)

Desde hace unos años, sin embargo, la situación ha cambiado. Nuevos dirigentes han aparecido, el contacto con los negros, las luchas del Black Power, de los Chicanos y Portorriqueños, han contribuído al

proceso de toma de conciencia y al nacimiento de un movimiento de protesta.

a the file and arrend the south of

Costoo ir nemias od Avatar edi eb digi. Maatari elikusta maatari et estato della

o to the value to ha double to be notify

La invasión simbólica de la isla de Alcatraz, en 1969 (destinada a ser transformada en reserva); la toma de «Fort Lawton», en 1970; la marcha sobre Washington; la ocupación de la Oficina de Asuntos Indios, en noviembre pasado y la reciente ocupación de Wounded Knee, a pesar de las violentas reacciones que han provocado entre las autoridades federales y los jefes de tribu, revelan una dedidida voluntad de acabar con una tradición de injusticias.



Wounded Knee (Dakota del Sur), diciembre 1890: los yanquis arrojan a una fosa común varios centenares de indios vilmente asesinados en su reserva. No se contentan con aislarles por el hambre y la sed: es preciso exterminarles. Antes Sitting Bull (pg. 14) último de los grandes guerreros indios, ha muerto. Después vendrá el dominio, la explotación, de los indios de la otra América...



La acción de Wounded Knee, que ha logrado despertar el interés de los medios informativos, ha conseguido también importantes apoyos dentro de los EE.UU. La toma de posición del actor Marlon Brando, negándose a aceptar, el pasado 27 de marzo, el Oscar cinematográfico con el que había sido premiado como mejor actor del año 1972; las declaraciones de Jane Fonda (casada con un indio revolucionario); la presencia en Wounded Knee de la militante comunista Angela Davis, así como las manifestaciones en favor de los ocupantes, han impedido, hasta ahora, una reedición de la masacre de 1890.

La ocupación continúa; algunos disparos han sido

intercambiados; se dialoga; los militantes del «American Indian Movement» exigen que sean revisados los 371 tratados sistemáticamente ignorados por los gobiernos de Estados Unidos.

La ocupación de Wounded Knee, la lucha en las reservas indias, es también la lucha de los braceros chicanos, de los sub-proletarios portorriqueños, de los ghettos negros, de la ingente masa de hombres sometidos, marginados y explotados en la entraña misma del imperialismo americano, en el país del «AMERICAN WAY OF LIFE», en el país que la única clase de valores, que cuentan, son los que se cotizan en Wall Street.





1969: ocupación de la isla de Alcatraz. Jane Fonda desencadena una campaña en favor de los derechos de las minorías indias.

1973: Manifestación de apoyo a los indios ocupantes de Wounded Knee. Marlon Brando, renuncia al Oscar concedido como mejor actor, como protesta por el genocidio indio. En su nombre, una bella india (pg. 14) lee una proclama en apoyo de los derechos del pueblo indio.

and complete the security of a concession.

owled the selection of the selection.

a of the south and a comment of the

this sale near our self or and sabbatist

\*Section cos de diverse fancial como

Paneliza entricensiste sono och e

convenience it is y at cabo autor.



PAG. 17



Grabado: Marrano

- FRANCIA
- SUIZA
- R.F. ALEMANA
- CANADA
- HOLANDA
- BELGICA

# CASAS DE ESPAÑA INSTRUMENTALIZADAS POR LOS CONSULADOS

Con fecha 14-2-1973, la Dirección General del Instituto de Emigración dictó las normas oficiales que deberán regir el funcionamiento de las « CASAS DE ESPAÑA » en aplicación de la Ley de Emigración del 21-7-71

gración del 21-7-71. Artículo primero : Las « Casas de España » serán consideradas simples centros de asistencia, regentadas por el I.E.E. Artículo segundo : Para el cumplimiento de estos fines, las « Casas de España » contarán con los servicios correspondientes. Artículo tercero: Los servicios de las « Casas de España » solo prestarán asistencia a los Centros « controlados » por los consulados. Artículo cuarto : Las « Casas de España » serán regidas por un Gerente, asistido por un Consejo Asesor. Artículo quinto: El nombramiento, traslado o cese del Gerente corresponde a la Dirección General del Instituto, ya sea acordado libremente (?) o « a dedo » por el Agregado Laboral-Delegado del Instituto o por el Cónsul, conforme a la esencia de la democracia « orgánica » franquista. Artículo sexto : El Gerente actuará bajo la dependencia del Agregado Laboral y del Jefe de la Representación Consular. Artículo séptimo : La Presidencia del Consejo Asesor la ostentará el Cónsul, el Agregado Laboral, o el Gerente, en último caso. Los vocales serán designados por el Sr. Cónsul de la demarcación correspondiente. Artículo octavo : El Consejo Asesor estará al servicio del Gerente, sin ningún poder de control sobre el mismo, Artículo noveno : El Sr. Cónsul y el Agregado Laboral-Delegado del Instituto, dispondrán las medidas que estimen oportunas. Artículo décimo : La Gerencia presentará anualmente el presupuesto al Sr. Cónsul, quien lo elevará al Instituto. Articulo undécimo : La Secretaría Técnica del I.E.E. dictará las normas complementarias cuando lo crea oportuno.

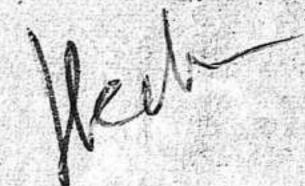
Hemos resumido, previa traducción al lenguaje corriente, el farragoso documento aparecido en el Diario Oficial. Documento tecnocrático sin alma, de las jerarquías franquistas. El emigrante, no aparece en el largo texto, en su dimensión humana y social. Aparece como simple objeto y sujeto. Objeto de subjeción para la dictadura, que extiende sus tentáculos al exterior.

Estas «Casas de España» creadas por decreto no tendrán nada de común con las tradicionales «CASAS DE ESPAÑA» de los emigrantes en América y Europa, centros de reunión, cultura y recreo, que escapaban a la tutela de los consulados, al ser regentadas libre y democráticamente por los propios emigrantes. Ello ha reservado, por cierto, no pocas sorpresas al excelentísimo señor Director General del I.E.E.

En el porvenir, el Sr. Rodríguez-Acosta tendrá las espaldas mejor guardadas en sus visitas a la emigración, preparadas por Gerentes leales. Salvo que, considerando estos anexos de los consulados como lo que son, los emigrantes prefieran seguir en sus modestos centros, pero al fin y al cabo suyos, sin sujeciones paternalistas extrañas.

CALIXTO.

# EL SUICIDO DE UNA JOVEN EMIGRANTE



#### LA PROGRESION EN EUROPA DE LA MANO DE OBRA EXTRANJERA

escribe : Miguel Segura

Ljublica SKLEDER, recién cumplidos las 22 años, se suicidó en una celda de la Prisión de Colonia. Su delito fue: emigrante en situación irregular. A esto se llama emigración «clandestina».

Así han venido emigrando a la RFA, Francia y otros países capitalistas europeos, cientos de miles de trabajadores y familiares de diversas nacionalidades, mientras convenía a los patronos el flujo inmigratorio. Aún son en la RFA del 10 al 12% del total. Su situación era regularizada a posteriori, sin

que se les encarcelara por tal motivo.

Hoy, se persigue a indefensos inmigrantes, no a los traficantes de mano de obra barata y patronos que se han aprovechado vilmente de la situación y desconcierto de estos trabajadores, por los que no han abonado impuestos ni cargas sociales. Y las víctimas tienen que guardar silencio, por temor a la cárcel, la expulsión o el suicidio, como sucedió a la joven yugoslava, que no pudo soportar la humillación impuesta por un sistema que trata a honestos trabajadores como vulgares delincuentes de derecho común.

El Parlamento regional del Land Norte del Rhin-Westfalia se ha inquietado. El Ministro regional del Interior ha anunciado por fin medidas contra los mercaderes de mano de obra «clandestina». ¿Por qué no contra los patronos que se aprovechan también? Su delito se califica púdicamente de «falta». La prensa rhenana dice que sólo en la región pululan más de 600 «empresas» subcontratantes.

Si de verdad se quiere acabar con este tráfico inmoral e inhumano, debe empezarse por regularizar la situación de los trabajadores llamados «clandestinos», sin trabas ni amenazas policíacas. Los traficantes y los patronos desaprensivos quedarán así privados de víctimas propiciatorias.

Hasta ahora se ha hecho todo lo contrario. Se facilitan nuevas víctimas a los traficantes, transformando en «ilegales» a trabajadores inmigrados regularmente, al negárseles la prolongación del contrato, a la expiración del mismo, y en consecuencia el permiso de residencia. El trabajador se encuentra entonces en el dilema de retornar al país de origen o esperar en un bar a que aparezca un traficante de mano de obra «clandestina». Frecuentemente, lo segundo es preferible a lo primero.

El mal reside en la ley y las circulares ministeriales que reglamentan su aplicación. Ley del embudo: lo ancho para los patronos y lo estrecho para los trabajadores. Aunque parezca paradójico, no hay ningún país de inmigración en Europa que

tenga una Ley de Emigración.

La «Ley de Extranjeros» no diferencia al inmigrante del turista extranjero o residente por su cuenta. ¿Por qué las fuerzas obreras y democráticas de los países de inmigración, incluídos los inmigrantes, no se plantean en cada país la elaboración y presentación al parlamento de un proyecto de «Ley de Inmigración» que humanice la situación del inmigrado? La Comisión de Derechos Humanos de la O.N.U. ha publicado el cuarto volumen de su informe dedicado a los países desarrollados con economía de mercado. En su último capítulo trata sobre los derechos económicos, sociales y culturales de los trabajadores extranjeros en los países de Europa Occidental.

Según dicho informe, el porcentaje de trabajadores extranjeros, del total de la población es más del 10% en Suiza y del 6 al 8% en Suecia, Francia y la RFA. Su mayor parte están concentrados en los trabajos no especializados. En la RFA son el 20% en la construcción y el 13% en la industria manufacturera. En Francia son el 20% de las fuerzas productivas.

Entre 1969-71, el número de trabajadores extranjeros en Suecia, pasó de 746.000 a 924.0000, lo que supone un aumento de más del 25%. Durante el mismo periodo en la RFA aumentaron de 1,366.000 a 2.224.000 (50%). Los datos oficiales de la OCDE preveian que más del 50% del aumento de las fuerzas productivas en los principales países capitalistas europeos entre 1970-75, serán trabajadores extranjeros. Según la O.N.U. el déficit de unos 5 a 10 millones de trabajadores para 1980 en los países desarrollados de Europa, presumiblemente se cubrirá mediante la inmigración procedente de los países de la periferia: Turquia, Grecia, Italia, España, Portugal, Irlanda y Finlandia. Esta inmigración representa entre una tercera parte y la mitad de los aumentos proyectados en la demanda.

Los trabajadores extranjeros constituyen el grupo con menos derechos económicos, sociales y culturales en la Europa de hoy. No siempre es respetado el principio de a trabajo igual salario igual, y sobre todo su trabajo no es igual. El salario que figura en los contratos de emigración pertenece a un puesto frecuentemente inferior al que tendría derecho por su calificación profesional y capacidades, y el salario es el mínimo legal.

El informe subraya las limitaciones al derecho a cambiar de trabajo y de residencia y las discriminaciones en la seguridad social y asignación de viviendas sociales; subsidios familiares, de paro, maternidad, invalidez y vejez. Pero en lo que tal vez se encuentran peor los inmigrantes es en la esfera cultural, alejados socialmente de una participación efectiva en la vida cultural de sus países «huéspedes», y de sus propias culturas nacionales.

El informe hace constar que la emigración expone a los países de la periferia europea a las conmociones de las fluctuaciones económicas, desmistificando las loas oficiales a los beneficios de la emigración, en el desarrollo de los países exportadores de mano de obra emigrante.

# HOLANDA

HOOGOVENS
 Huelga en los
 Altos Hornos



WK - periódico semanal del Sindicato N.V.V. - 7 marzo 1973

Cuando los obreros metalúrgicos inician una huelga, las empresas emplean los medios más inmorales para intimidar a los huelguistas, para conseguir que se conviertan en rompehuelgas, en esquiroles. Estas prácticas se están llevando a cabo también en este conflicto, en que la gigantesca empresa Hoogovens se enfrenta a los sindicatos de Industria.

La empresa, mediante una comunicación escrita ha comunicado a los obreros españoles, con ánimo de romper la solidaridad obrera, que esta huelga es una huelga política, y que si los obreros extranjeros tomaban parte en ella, las consecuencias correrían de su propia cuenta. Esto por escrito. Luego, radio macuto empezó a decir de boca a boca que los extranjeros iban a ser expulsados de Holanda.

Tanbién se dijo que los obreros que fueran a la huelga perderían los derechos al Seguro de Enfermedad.

Todo esto no es más que una burda patraña dirigida a romper la solidaridad, a meter miedo a los obreros españoles, para que no hagan huelga.

El día 28-3, seis organizaciones españolas, sindicales, políticas y Comités de solidaridad holandeses entregaron dos manifiestos de solidaridad con los huelguistas de la Hoogovens (Altos Hornos) dirigidos al Comité de Huelga, el primero para ser reproducido y difundido entre los españoles y el segundo al propio Cté. de Huelga con el siguiente texto: «Las organizaciones sindicales y políticas abajo firmantes manifiestan su solidaridad por la acción huelguística emprendida por vosotros en Hoogovens, os desean un gran éxito y teniendo en cuenta la posibilidad nada imaginaria de que, a consecuencia de la participación de nuestros compatriotas en dicha acción se ejerzan contra ellos represalias, dirigimos un llamamiento, tanto a vosotros como a la opinión pública, para que se mantenga una gran

Nuestras reinvindicaciones siguen siendo válidas y son:

aumento salarial en una cantidad fija y para todos igual, lo mismó para los que ganan mucho como para los que ganan poco, (de ahí viene el slogan « geen percenten, maar centen ») es decir que no se trata de un aumento en porcentaje relacionado con el salario que ahora ya se gana, sino una cantidad de 465 florines por persona y por año.

• Una subida de salario compensatoria a la subida de precios equivalente a 250 florines por cada tanto por ciento que los precios aumenten, con un tope máximo, de forma tal que los que ganan salarios muy elevados sólo podrán obtener la cantidad máxima. De esta forma se pretende ir corrigiendo las diferencias enormes de ingresos entre los empleados de cuello duro y los de mono.

Todo el personal de la empresa, desde los de arriba hasta los de abajo deben ser incluídos en el Convenio Colectivo de Trabajo. Que todo el mundo sepa lo que gana el compañero de al lado ,el de arriba y el de abajo. Las cosas claras. Nada

de tapujos para los bien enchufados.

Ante esta situación, la empresa sigue haciéndose el sueco a las peticiones justas de los sindicatos. Por eso, nuestras acciones siguen adelante. ¡ Hasta la victoria! La huelga es un arma pacífica. No dudes compañero español en utilizarla. Estamos en un país en el que los patronos no pueden impedir a los sindicatos hacer una huelga. En el que la policía no se mezcla en estos asuntos. Piensa que la huelga de la Hoogovens se está observando también por los obreros que, en España, no pueden hacer huelga tan tranquilamente como nosotros. Sed solidarios. No os dejéis intimidar.

vigilancia al respecto y se adopten las medidas oportunas encaminadas a impedir que los trabajadores españoles, por el mero hecho de ser extranjeros, sean objeto de tal discriminación abusiva. En la medida en que nosotros podamos contribuir a evitar que se produzcan tales atropellos, estamos a vuestra entera disposición».

Firman: C.C.O.O. de Solidaridad. - U.G.T. - P.C.E. - P.S.O.E. - C.I.S.E. en Holanda «Vrije Spanje» (España Libre). La prensa holandesa se hizo eco del manifiesto.

#### CONFERENCIA DE LA EMIGRACION ITALIANA EN EUROPA

Una Conferencia de los representantes de la emigración italiana en los principales países capitalistas de Europa se celebró en Bruselas el 25 de marzo pasado, a iniciativa de la asociación italiana de trabajadores y familias de inmigrados. Alrededor de 1.200 delega-

dos representaban los inmigrados italianos de la RFA, Francia, Gran Bretaña,
Luxemburgo, Suiza y Bélgica. Había
igualmente representantes de las regiones de Italia afectadas por la emigración, parlamentarios y portavoces del
Partido Socialista y del Partido Comunista italiano. Del lado belga puede
señalarse especialmente la presencia de
Guy CUDELL, ministro de los asuntos
bruselenses, de René DE SCHUTTER,
secretario regional de los sindicatos
FGTB, de Jacques MOINS, miembro del
CC del PCB y consejero de la aglomeración de Bruselas.

Los participantes centraron su atención en la elaboración de un PRO-GRAMA REINDIVICATIVO que concierne no sólo a los países del Mercado Común, sino también a los otros países

capitalistas europeos, como Suiza, que acoge una inmigración importante. Entre los puntos de este programa destaca la reivindicación de la superación de los desequilibrios regionales y del « pleno empleo », y la obtención de los mismos derechos sociales y civiles para trabajadores nativos e inmigrados. Otras reivindicaciones conciernen los problemas de la libertad de opinión política; el alojamiento; la paridad de diplomas. Finalmente, los delegados abordaron la cuestión de los derechos civiles y políticos de los inmigrados; pidiendo el derecho a participar en la gestión de ciertos organismos públicos, particularmente a nivel de las comunas municipales y, a más largo plazo, el derecho de voto en las elecciones comunales.

D. R.

# EN BINAULI BIRACUIT

fortaleza obrera
 de 35.000 trabajadores



HUELGA DE LOS 400 OBREROS ESPECIALISTAS DEL TALLER « 21 »

escribe M. MENDI

Billancourt, ciudad de las afueras de París. RENAULT, centro proletario de la ciudad, se extiende en las dos márgenes del Sena. En medio del río una isla, la isla Seguin, cubierta también por talleres, inmenso barco de hierro y hormigón, de tuberías y cables, cuya vida se advierte desde fuera por los escapes de humos y vapor... De este corazón obrero salen miles y miles de coches al día.

En la isla Seguin el taller de las grandes prensas, el taller «21». Desde el 22 de marzo los del «21» están en huelga. Venidos de Africa, de Portugal, de España, de las Colonias o nacidos aquí en Francia, negros o blancos, hablando distintas lenguas, pero todos proletarios, asalariados, explotados, los 400 están en huelga. Son 400 obreros especialistas, los 400 O.S. del taller 21 de Renault.

La prensa, la radio, la televisión, el Consejo de Ministros, tienen centrada la atención en ese taller « 21 ». Están movilizados los sindicatos obreros, dentro y fuera de la empresa. Los partidos políticos siguen la situación de muy cerca. Los jóvenes estudiantes incluyen la solidaridad con los 400 de Renault en las consignas de sus multitudinarias manifestaciones... Un periodista afirmaba estos días, « una vez más Renault entra en la Historia »...

Los cuatrocientos se han multiplicado. Maniobrando, la empresa ha suspendido a 7.000 obreros del montaje. Los « obreros especialistas de prensa » de las otras fábricas Renault de Francia se han sumado a la huelga. El viernes 7 de abril han parado dos horas todos los obreros de Renault-Billancourt...

En la isla Seguin, en el taller «21 », al pie de las prensas — iba a escribir: de SUS prensas... — los 400 siguen firmemente en huelga; tranquilos, serenos, confiados en su razón y en la fuerza de su unidad. Se presentan por turnos, noche y día, como cuando trabajan. ¡ Sin trabajar, las horas son largas! Para pasar el tiempo se juega a las cartas. En una mesa se juega al tute, cuatro españoles, varios companeros miran. Otros preparan quinielas — ¿ por qué no? —. Se bromea. Se escuchan discos de canciones populares españolas. Después se apoderarán del tocadiscos los cantos árabes o los « blues » negros. En otro rincón del taller se proyecta en una pequeña pantalla una película. Más allá se juega al ping-pong... Pero la conversación siempre vuelve sobre lo mismo, la huelga, las noticias que llegan, los comentarios, los bulos que pretenden asustar y que se desmontan, así, conversando, con serenidad. Pasa un joven delegado de la CGT: « a las tres habrá asamblea de información ».

Impresionante la serenidad y determinación de estos hombres emigrados casi todos — un 95 % —. De los comentarios se desprende que los 40 españoles del grupo juegan un papel importante en las decisiones colectivas que se toman en las asambleas. Obreros venidos de Valencia, de Alicante, de Madrid, de Aragón, de Andalucía... hermanos de clase de los que se baten « allí » en España.

El taller es una inmensa nave oscura llena de sus 78 prensas, monstruos de acero de más de dos pisos de altura, parados hoy, pero dispuestos a obedecer a esos hombres de tez blanca, morena o negra. Todo está parado y sin embargo el ruido de la maquinaria, tuberías, depósitos, es tal que hay que hablar en voz alta, a veces chillar para oirse... ¿ Qué será cuando las 78 prensas están funcionando?... Cuando con sus decenas de toneladas de hierro, liberadas por la mano del hombre, estrujan la chapa para transformarlas en una puerta de coche, en un techo, en un capot. Por todas partes, montones de chapa, montones de piezas...

La luz del día penetra difícilmente a través de las estructuras metálicas... En este taller pasan estos hombres la mayor parte de su vida. Más del 20 % de los operarios están más o menos mutilados... En el curso de las discusiones, un obrero africano le ha lanzado al representante de la dirección toda la amargura concentrada en estos hombres: « Estamos hartos, hartos de trabajar en las prensas, hartos de que se nos agoten las fuerzas en cinco años para después ser arrojados a la basura...». Si muchos de los críticos de estas huelgas vieran lo que es un taller de prensas, el ruido inaguantable, el peligroso manejo de las chapas, el ambiente general, comprenderían mejor a estos hombres... quizás. Comprenderían mejor la justeza de lo que piden: « una verdadera calificación, una justa remuneración y mejores condiciones de trabajo».

A los obreros de las prensas, para ser admitidos, se les somete a un duro control. Primero tienen que ser seleccionados por el servicio médico. Después, sufrir un riguroso examen sicotécnico. Tercero, realizar unas prácticas en el trabajo de prensas de un mes de duración. Si la dirección considera que la adaptación no ha sido satisfactoria, el trabajador no es aceptado. Pues bien, a ese obrero, así seleccionado y pese a la experiencia ya adquirida al cabo de ciertos meses de trabajo, cuando no de varios años, se le niega la calificación de obrero profesional. Cuando ya des-

(pasa a pág 22)

pués de varios decenios se le otorga esa categoria, hay que considerar que se lo debe a la buena voluntad de la dirección. Entre los huelguistas españoles, uno ha necesitado esperar 21 años para, por fin, ser reconocido como obrero profesional.

La fuerza de los 400 huelguistas radica en el carácter general que hoy tiene su reivindicación concreta. Por su lucha, nuevamente está planteado el problema del « guetto » de los obreros especialistas, el problema de esos millones de hombres, que por no haber podido aprender un oficio, de los reconocidos como tales por los capitalistas, cuando eran jóvenes, están condenados toda su vida a ser obreros subdesarrollados. Con razón, Sylvain, responsable en Renault de la C.G.T., ha afirmado que los O.S. son los esclavos negros de la sociedad capitalista de hoy.

De hecho, lo que plantean estos hombres, es la necesidad de reconocer a todos los trabajadores el derecho a su desarrollo como profesionales y como hombres. La necesidad de reconocer que hay muchos más oficios que los establecidos, de reconocer que el trabajo en un puesto cualquiera, trabajo productivo, acaba dando al obrero una profesionalidad, una experiencia, una formación. Reconocer que no hay ninguna barrera infranqueable para que, de obrero especializado en un puesto determinado, pase a obrero profesional en ese mismo puesto, o en otro puesto... Se trata de lograr una garantía para toda la vida; obtener que su salario dependa del obrero, de su capacidad, destreza, sabiduría, responsabilidad... y no de la máquina. La máquina sin el hombre no es nada, en ninguna parte, por muy bonita, potente y moderna que sea. Por su trabajo el obrero adquiere un bagaje que le acompaña por todas partes donde vaya. Ese bagaje, junto con su trabajo concreto es lo que debe ser remunerado.

\*

Podríamos igualmente entrar en el esbozo de las demás reivindicaciones de los huelguistas. Señalar la importancia de las mejoras exigidas en las condiciones de trabajo, en los ritmos de fabricación... problemas generales conocidos por los obreros de todas las ramas de la industria, de la construcción. Lo que sí podemos afirmar, es que los huelguistas tienen bien elaboradas esas reivindicaciones y están muy dispuestos a seguir batiéndose para lograrlas.

Al ritmo que determinan las posibilidades y la sabiduría proletaria de obreros y sindicatos, la huelga de los 400, se está transformando en una acción más generalizada a nivel de toda la empresa Renault. Los distintos talleres, categorías profesionales, van elaborando sus propias reivindicaciones que en muchos aspectos engarzan con las del taller «21».

Particularmente la referente a las calificaciones profesionales, ya que si existe un «ghetto» de los O.S., las empresas hacen todo por crear otros de profesionales de tercera, segunda, primera. Y así hoy en Renault esta cuestión está en el centro de la lucha. ¡Hay que acabar con los «ghettos»! Crear un solo escalafón para todos, desde el O.S. al ingeniero.

El frente unido de los trabajadores crece a través de la lucha, la celebración de asambleas grandes y pequeñas, de reuniones conjuntas organizadas por los sindicatos. Delegados sindicales y obreros en huelga o suspendidos se van compenetrando. Si en algún momento han podido surgir dificultades, incomprensiones, éstas han sido barridas por la discusión entre compañeros, por la constante posición de los sindicatos de aceptar en última instancia la decisión de las asambleas. En las discusiones con la dirección no sólo están presentes los delegados de los sindicatos sino también cuatro representantes directos de los obreros en huelga, todos emigrados, entre ellos un español.

Como puede verse, la presencia de los trabajadores españoles es constante y permanente. Entre los 7.000 suspendidos se encuentran, en la misma situación unos 400 españoles. En toda Renault se calcula que habrá unos 1.200 hombres venidos de España hace años o más recientemente. Junto con los emigrados de otros países constituyen la gran masa de los 50.000 obreros especialistas de la Renault. La huelga, la lucha, es también un factor esencial de eliminación de toda discriminación racial hacia estos hombres venidos de fuera, extranjeros, pero obreros, prele-



Asamblea en el interior de la fábrica. 4 abril 1973.

tarios. Y que nadie piense que solucionar esta cuestión es cosa fácil, ya que las barreras entre emigrados y franceses son varias, tales como la lengua, la profesión, las condiciones exteriores de vida. Unos viven en chabolas y barracas, otros en pisos... Además la propaganda, amplios medios de información, de los capitalistas explotadores alimentan, tanto como pueden, las actitudes racistas. Así lo denuncia una octavilla en castellano de la CGT-Renault titulada: «La prensa reaccionaria y la radio falsean la realidad» — «No a la propaganda racista». La octavilla afirma:

«...Son estos trabajadores, sin distinción de nacionalidad, los que han hecho posible la expansión de Renault y que permiten el gobierno recibir millones de divisas extranjeras, dándole además, más de 9.000 millones de francos en impuestos y tasas. Y son estos mismos trabajadores franceses e inmigrados, unidos hoy en la lucha, los que exigen:

- Satisfacción de las reivindicaciones de los trabajadores de las prensas y de los del taller 74.55.
- El cuadro de clasificación única del peón al ingeniero con un valor único del punto... »

Hace unas semanas, los obreros franceses, junto con todo el pueblo francés han podido intervenir en sus destinos participando en las elecciones legislativas, marcadas por un serio avance de las izquierdas. Pero no así los millones de emigrados de la clase obrera en Francia. Su voz sólo la pueden hacer oir a través de acciones laborales. Los olvidados de la vida política se defienden con las posibilidades que tienen. La acción, la lucha en fábricas y talleres es el punto de unión de todos los trabajadores, el único posible.

Que algunos, como por ejemplo radio « Europa Nº 1» afirmen que « Cuatrocientos O.S. inmigrados son el origen de una grave crisis social en Francia... » con la evidente intención de volcar la responsabilidad de lo que esta primavera pueda ocurrir en Francia sobre los emigrados, no deja de reflejar la importancia real que estas acciones obreras puedan tener sobre la vida política francesa. Acciones que ponen en evidencia aspectos graves de las condiciones actuales de vida en este país. ¿ Quién es responsable de que estas acciones coincidan con las acciones de otros sectores de la sociedad francesa como los estudiantes? ¿ Quién tiene la culpa de la extensión y gravedad de la condición obrera infrahumana de los O.S.? ¿ Quién tiene la culpa de que millones de hombres tengan que abandonar su país para encontrar trabajo en otras tierras? ¿ Quién puede quejarse de que estos hombres estén hartos de ser obreros mudos, sólo escuchados y comprendidos por sus compañeros autóctonos de trabajo, por los sindicatos y por ciertos partidos políticos?

La huelga de los cuatrocientos O.S. de Renault plantea el problema de una doble explotación, explotación como obreros, explotación como emigrados. La legitimidad de su lucha está hoy comprendida por la inmensa mayoría de la

clase obrera, por los estudiantes, por amplios sectores sociales. El problema de las masas obreras emigradas es hoy una cuestión de gobierno, una cuestión política, que se inserta en la aspiración general a nuevas formas de democracia.

Está en marcha una práctica de lucha nueva; hombres de diferentes nacionalidades concentrados en una misma empresa, con objetivos comunes y medios comunes de acción arremeten contra la explotación capitalista. La dinámica de semejante práctica es irreversible...

Que en ese caminar estén presentes los trabajadores españoles, diríamos que es natural y responde a las tradiciones de lucha de la clase obrera española, pero mejor será saludar a esos O.S., a sus delegados y representantes que hoy lo confirman en el caso concreto de RENAULT.

INFORMACION ESPAÑOLA, corrigiendo debilidades de su propia actividad, buscará en una amplia relación con los obreros de la RENAULT, de otras fábricas y tajos a estar más cerca de sus problemas, de sus necesidades, de sus luchas y aspiraciones...



# OTRAS NOTICIAS DE FRANCIA

# Como siempre, la C.G.T. dice NO al franquismo y SI al pueblo español

La Confederación General del Trabajo de Francia ha recibido del Sr. Carlos ROMAN de la Universidad de Granada, Facultad de Ciencias Económicas de Málaga una carta cuyo objetivo esencial es el de presentar una encuesta dirigida a partidos políticos, sindicatos, cámaras de comercio, asociaciones de consumidores de los países miembros de la Comunidad Económica Europea, a fin de «conocer la opinión de estos grupos sobre la hipotética creación de un plan económico a nivel de todos los países miembros».

La C.G.T. ha enviado al Sr. ROMAN la respuesta que reproducimos a continuación:

«Su carta sobre los problemas de la Comunidad Económica Europea no puede tener más que una sola y única respuesta, ya que su encuesta, en realidad, va enfilada hacia el punto 10 de su cuestionario. (Este punto pregunta: ¿su organización es favorable, hostil o indiferente a la entrada de España en la C.E.E. en tanto que miembro con todos los derechos?. Este paréntesis es de la traducción).

La realidad es que el carácter cada vez más antidemocrático del régimen fascista, implantado por la guerra civil del 36-39, se ha agravado últimamente.

Mientras un importante movimiento popular y democrático se manifiesta en España, el poder político que preside Franco se opone por la fuerza, por el arbitrio, por el asesinato de militantes obreros a cualquier demanda de liberalización y democratización de la vida

social en España, demandas que proceden de hombres y mujeres de las más diversas capas sociales.

No hace mucho el gobierno franquista ha tomado la decisión de enviar ante el Tribunal de Orden Público a varios militantes obreros de Madrid, contra los cuales se piden penas de 12 a 20 años de cárcel, por el único delito de desear una actividad sindical normal.

La continuación de esa política antiobrera, antidemocrática, antipopular, en violación de los más elementales derechos del hombre en nuestra época, es la marca indeleble de un régimen que lleva el sello del fascismo, de un fascismo que los pueblos libres han combatido en Europa y en el mundo.

No nos es, pues, posible responder a sus preguntas, lo que permitiría al gobierno de Madrid el utilizar las posiciones de nuestra organización en pro de su política antidemocrática y antiobrera.

La C.G.T. ha apoyado siempre y apoya actualmente con toda su fuerza la lucha de los trabajadores y del pueblo español por la liquidación de un régimen que pretende perpetuar su actitud fascistizante y antiprogresista, bajo el manto de una especie de «liberalismo» a la moda europea.

La C.G.T. hará todo lo posible por impedir la entrada de la España franquista y reaccionaria en la Comunidad Económica Europea.

Nuestra posición es una contribución afectiva a la lucha de los trabajadores y del pueblo español por la conquista de un régimen en el que las libertades públicas e individuales estén plenamente garantizadas».

Gilbert JULIS
Secretario del Departamento Internacional,
Miembro de la C.E. de la C.G.T.

PAU

Se ha celebrado en esta ciudad del sur de Francia el 33 Congreso de la Unión Departamental de la C.G.T. Ha sido votada por unanimidad una moción contra la represión en España. Al Congreso asistía una amplia representación de los trabajadores españoles del departamento. Una delegación de la mano de obra inmigrada fue recibida por el Cónsul de España. La Comisión expresó el sentir de los congresistas contra la represión en España y aprovechó la ocasión para plantear ampliamente las reivindicaciones específicas de los trabajadores españoles. Resumiendo:

Obreros fronterizos: El gobierno español debe hacerse cargo de los obreros fronterizos sin trabajo, dándoles un seguro equivalente al que paga la ASSE-DIC.

Para todos los inmigrados españoles; El Instituto de Previsión debe hacerse cargo de los gastos médicos y farmacéuticos de los trabajadores víctimas de accidentes del trabajo en Francia y que residen en España.

—Para los inmigrados cuyas familias residen en España, entrega de una alocación familiar equivalente a la que se practica en Francia.

—Retiro anticipado: Para los trabajadores con un mínimo de 15 años de trabajo en Francia, incapacitados permanentes a la edad de 60 años, posibilidad del retiro anticipado, y pago de los derechos como a 65 años.

—Becas: Atribución de becas a todos los hijos de trabajadores que lo deseen.

—Vuelta al país: Supresión de los derechos de aduana para los objetos de uso familiar de los emigrados que vuelven definitivamente a España.

Pensiones de guerra: Supresión de toda discriminación en la atribución de las pensiones de guerra.

Subvenciones: Para el Centro cultural popular y democrático franco-español de Bayona.

—Subvención de cursos de formación y de promoción social en Junio del 73.

Todos los periódicos locales se han hecho ampliamente eco de esta presión de los trabajadores españoles sobre el Cónsul local.

En los días venideros se llevarán a cabo otras delegaciones a otros consulados, como el de Bayona y Tarbes.

#### TRIBUNA DEL LECTOR

#### « INFORMACION ESPAÑOLA » Y BELGICA

Compañero Director :

Soy un difusor más de los muchos que se encuentran por las calles y bares de Bruselas, difundiendo nuestro querido portavoz de los problemas de la emigración y los difíciles y complejos problemas por los que atraviesa nuestro hermano pueblo desde, que por obra y gracia de las armas, se instauró la dictadura del faccioso general Franco.

En mi cotidiano deambular por ahí, sostengo al mismo tiempo conversaciones y discusiones com los compatriotas que se prestan a ellas.

Como ya te supondrás, las discusiones son muy variadas en sus temas y opiniones, una parte muy considerable, la que más se preocupa de los problemas político-sociales por los que atravesamos la emigración, se queja, y yo en parte estoy de acuerdo con esa « queja », de que, para ser «INFORMACION ESPA-NOLA» un periódico que se edita en Bélgica, trae muy poca información de dicho país. En Bélgica desgraciadamente, también hay problemas de escolaridad, racismo y otras muchas injusticias que se podrían denunciar y orientar a quienes están pasando por ello y lo consideran une cuestión « NORMAL ».

Otra parte de esta emigración opina que, por lo menos, en lo que se refiere a las actividades deportivas en Bélgica, (éstas son muy variadas y bastante numerosas e importantes) debía « INFORMACION ESPAÑOLA » auque no fuese más que un « pequeño rincón », dedicarlo a dichas actividades, ya que la gente, que por desgracia, no se preocupa nada más que de « eso », cogería el periódico y de paso se enteraría de otras cosas tan importantes o más que lo que significa el daporte, sin menospreciar al mismo, (yo también soy amante del mismol.

Considerando que los argumentos esgrimidos por mí en el transcurso de las conversaciones y discusiones, pudieran no ser lo suficientemente claros y fundamentales para hacer llegar la consiguiente conformidad a « mis lectores », pienso que lo más práctico y eficaz sería que a través del propio periódico, se les diera a estos compatriotas una explicación clara del porqué no se viene dando satisfacción a sus deseos.

Varios lectores me piden transmita felicitaciones a la redacción de INFORMA-CION ESPAÑOLA, por la nueva sección cultural « PINTORES ESPAÑOLES » (Dicen que ya era hora de que un periódico de la emigración se diera cuenta de que en ésta también hay hombres y mujeres que les interesan los asuntos culturales).

> Bruselas 21-3-73 E.M.

#### NOTA REDACCION

La respuesta es simple : nuestro comunicante puede repasar los últimos números de I.E. Verá como si dedicamos espacio a Bélgica. El problema es recibir material, corresponsalias. Si no damos más, simplemente, es porque no nos llegan.

#### CUATRO ANTIFRANQUISTAS JUZGADOS EN PARIS

Tres jóvenes españoles, Pedro Gallego, José Monserrate y Jesús Sebastián Vargas, más José Torres, naturalizado francés, han comparecido ante un Tribunal de Paris, por tenencia de armas. El sustituto del procurador afirmó que no se trataba de un proceso político, sin embargo los acusados declararon que las armas no estaban destinadas a su utilización en Francia, y junto a las armas fueron encontradas por la policía propaganda antifranquista y una importante cantidad de dinero español. Los procesados han sufrido ocho meses de cárcel preventiva y han debido hacer un mes de huelga de hambre para reclamar ser juzgados. Los abogados J.J. de Felice, enviado por la Liga de Derechos del Hombre de Francia como observador a procesos políticos en España y H. Leclerc, defendieron a los acusados. Un sacerdote español compareció como testigo de descargo.

Bruno DETHOMAS, escribía en «LE MONDE » del 30 de marzo pasado : « Parece extraño que la policía francesa, que vigilaba estrechamente los tres jóvenes revolucionarios, cesara todo seguimiento en el momento en que un tal José les vendía armas, en parte inutilizables, y que la policía no haya buscado nunca al tal José ». El sustituto del procurador pidió que la ley les fuese aplicada de una manera « no demaslado firme, pero firme ».

Arlas (Paris)

#### A LOS OBREROS DEL MOUNT ROYAL HOTEL, LONDRES

1. Desde hace ya algún tiempo un grupo de trabajadores de este hotel trata de organizar a todos los compañeros en el sindicato que verdaderamente representa nuestros intereses.

2. Nuestro trabajo sindical ha sido victima de toda especie de maniobras por parte de los managers de esta compañía, para impedir que sea efectivo :

a. Hojas de nuestro sindicato (Transport & General Workers Union), en inglés, español y portugués explicando nuestros objetivos, han sido sistemáticamente quitados de los lugares donde los trabajadores los podrían leer, (cantina, vestuarios, etc.). Y sin embargo, no quitaban la propaganda de otro sindicato, el « General & Municipal Workers Union », Ilamada por la patronal para dividir y confundir los trabajadores.

b. En varios otros hoteles de esta Compañía, la patronal ha llamado a los obreros a reuniones con representantes del otro sindicato tratando así de dividirlos. Esos obreros, sindicados ya en nuestro sindicato, desenmascararon las maniobras de la patronal y exigieron el reco-

Todos los juicios emitidos en esta sección comprometen exclusivamente a sus firmantes. « I. E. » no tiene por qué ser solidaria o compartir los mismos.

nocimiento de nuestro sindicato. Los representantes del otro sindicato tuvieron que salir sin hacer un solo miembro.

Frente a esta derrota, el viernes pasado, la patronal ha usado en el Mount Royal una táctica distinta. Utilizaron algunos jefes de departamento para distribuir propaganda y fichas del sindicato llamado por la patronal, ellos mismos se encargaron de rellenar las fichas de afiliación del «General & Municipal Workers Union» a los obreros de sus departamentos, sin darles demasiadas explicaciones de lo que estaban haciendo. Algunos se creyeron que se estaban sindicando en nuestro sindicato T & G.W.U. Otros creyeron que era algo obligatorio que tendrían que hacer.

Obreros i Preguntémonos el porqué de esta maniobra!

¿ Cómo pueden ser los representantes de la patronal los que defiendan nuestros intereses?

¿ Cómo puede un sindicato donde nadie habla nuestro idioma conocer nuestros intereses', nuestros problemas?

El único sindicato que te defenderá es el mayor y el más fuerte de Inglaterra, La Transport & General Workers Union, que ha formado una Sección Internacional especialmente para defender los obreros extranjeros.

SINDICATE EN LA TRANSPORT & GE-

NERAL WORKERS UNION.

LA SECCION INTERNACIONAL DE TRABAJADORES DE LA TRANSPORT & GENERAL WORKERS UNION

#### A TODOS LOS QUE HEMOS PERTENECIDO A LAS COMPAÑAS DE TRABAJADORES ESPAÑOLES EN FRANCIA

Hace unas semanas leimos en la prensa que el Gobierno francés permite a los refugiados políticos españoles, enrolados de oficio antes de 1943 en las compañías de trabajadores españoles, comprar los trimestres de este período para el retiro de vejez en el transcurso de 1973.

Todos los que hemos vivido ese período sabemos lo que han representado esas compañías, trabajábamos para organismos del estado, o prestatarios a empresas privadas, las cuales pagaban al estado. Vestidos con los desechos del ejército, mal alimentados por las intendencias militares, durmiendo en vagones de mercancias, barracas, o granjas abandonadas, con 0,50 F de sueldo por día, vigilados durante el trabajo por soldados con fusil, unos deportados en Alemania y otros entregados más tarde para el trabajo a los alemanes. Como el estado no cotizó los seguros sociales, 30 años después, si queremos un retiro de vejez, nos piden 450 francos por trimestre, o sea alrededor de 10.000 F.

Denunciemos este escándalo, expongamos los hechos a las organizaciones politicas y sindicales para conjuntamente levantar una protesta, que ese período nos sea revalidado para el seguro de vejez.

« M. C. »

#### ¿ « INFORMACION ESPAÑOLA » AL ESTILO « HOLA » ?

Ehringshausen. 26. III. 73. Siendo el primer número de « I.E. » que cae en mis manos, porque llevo unos 15 días en la RFA, y habiendo oído hablar de « I.E. » en España como un periódico de una labor bastante positiva (ideológicamente), no creo correcto que « l.E. » derive a una especie de revista al estilo «HOLA» de la cual son asiduos lectores la burguesía española, y creo no tiene que ver nada con la línea de « l.E. ».

Por esto, quiero hacer ver que « I.E. » tiene una función más positiva que cumplir que dedicar una de sus páginas a recetas de cocina y club de ajedrez, que además no me parece correcto que dedique una de sus páginas a deporte y sobre todo a fútbol ya que este deporte ejerce en nuestro pueblo una función alienante de las masas obreras.

... Yo creo más correcto preocuparse por la realidad social en que se vive en España y tratar de contribuir a un cambio

favorable al proletariado español.

Saludos : Romero Nota Red. « Galileo » : Uno de los peligros que tiene la visión « partidista » de un periódico, es ver los temas en función de las apetencias de un único criterio : creemos que « I.E. » no deriva al estilo « Hola », sino todo lo contrario, pero no podemos olvidar esa gran masa de españoles que nos pide amplitud de temas, criterios no estrechos, falta de dogmatismo y estrechez al enjuiciar la realidad politica-social de nuestro tiempo. El día que nuestros lectores, en bloque, critiquen un aspecto, una forma, unos planteamientos de la revista, nosotros no dudaremos en recoger dichas críticas y eliminarlos del periódico. Mientras, comprenda nuestro lector que no podemos tener en cuenta, solamente, una opinión. Un lector nos demandaba la posibilidad de publicar esos temas que usted critica : nosotros, simplemente, lo ofrecemos a los lectores. La respuesta mayoritaria decidirá, teniendo, naturalmente, un criterio propio, que desde luego, aseguramos a nuestro sincero amigo Romero, cuyas preocupaciones compartimos, que no será nunca, el de revistas alienantes y estúpidas como « Hola ».

En cuanto al deporte, es la petición de numerosos lectores, quien nos decidió a incluirlo : cuando esa petición mayoritaria, sea de un signo contrario, no dude que lo suprimiriamos, aunque a priori, creemos, todo tema puede tener espacio en una revista : depende luego del tratamiento y el enfoque que se de. Perdónenos esta respuesta quizá un poco brusca : sin embargo, cartas así nos hacen mucha falta. Sólo de la critica, del juego dialéctico de los contrarios, puede surgir la luz, la sintesis. Animese, y siganos escribiendo. Será siempre.

atendido.

#### NOTICIA DEL CLUB ANTONIO MACHADO

Estimados compañeros : seguimos con gran interés las mejoras que van teniendo lugar en « I.E. » Escribimos por lo siguiente : El Club Antonio Machado es uno de los pocos lugares en Londres donde se puede asistir a ciclos de cine con coloquios en español después de la función. El Club está abierto a todas las discusiones y tendencias. Los estatutos son democráticos, y su directiva, muy pequeña, informa mensualmente a todos los asistentes a las asambleas del estado económico y de todas las dificultades que la organización atraviesa. La juventud compone el grupo más nutrido de la asistencia, pero también colaboran compatriotas veteranos.

Queremos aprovechar para hacer desde aquí una llamada a todos los clubs democráticos de Europa y a todas las organizaciones de emigrantes para que se pongan en contacto con nosotros con el fin de intercambiar experiencias y así ampliar más nuestro radio y enriquecernos con las experiencias de todos.

Aquí nos estamos esforzando al máximo para defender los intereses de los distintos grupos de compatriotas que viven en Inglaterra. También invitamos a que nos

envien sugerencias.

Nuestra nueva dirección: Workers Music Association Ltd. 236 WESTBOURNE PARK ROAD. London W.11. Autobuses 52, 15, 7. Metro, Ladbroke Grove.

Para el mes de abril, el club prepara un ciclo de cine de humor : Charlot, Buster Keaton, Los Hermanos Marx, etc. Y los films de Glauber Rocha, « Dios y el Diablo en la Tierra del Sol» y «Tierra en Trance ».

#### MAS SOBRE EL LIBRO DE W. REICH

Paris, 19. 3.

Sr. Director : el análisis del lugar que la familia, concretamente la mujer ocupa en la sociedad capitalista, me ha llevado a concluir en una concepción política bajo la cual la mujer puede participar por sus reivindicaciones concretas en un grado de cantidad y calidad no alcanzado hasta ahora.

Pienso que sería de gran utilidad que los lectores enviásemos nuestros puntos de vista sobre esta cuestión.

M. Martinez

#### DESDE MEULEMBERG. **EL JACK-POT**

Yo fui uno, de los muchos que jugaron a este juego.

Es un juego, que al mismo tiempo que uno se hace un presupuesto para probar fortuna, uno se engaña a sí mismo, ya que predomina más el egoísmo por ganar y la ambición, que la sensatez y la cordura.

Al tiempo que el cerebro se concentra en el juego, también te enerva los nervios y para ello precisas el beber y el fumar, con el fin de calmarlos y lo que uno hace es perder los pocos que aún le quedan.

Es el duelo más bajo y ruin que puede existir entre el ser humano y una máquina inconsciente.

Uno, por analfabetismo, otro, por la coacción a que estamos inducidos por los regimenes imperialistas y capitalistas. Ha llegado a ser la perdición de algunas personas.

Una encuesta local ha permitido constatar que los jugadores profesionales se sienten frustrados en sus ambiciones y buscan dentro del juego fácil, compensar los desvíos de su loca carrera y para ello también usan estas máquinas tragaperras, con el fin de remunerar sus ganancias. Equívoco en su profesionalismo y que desde este momento deja de serlo.

Por desgracia en este país (Bélgica) aún quedan tipos de máquinas que si bien engrosan las arcas del gobierno, de

los dueños de ellas, tanto como los dueños de los bares, debía de salir un Decreto (Ley) donde quedaran anuladas las mencionadas para bien de todos.

Al mismo tiempo hay que señalar que son varios los dueños de bares (y por desgracia españoles) que consienten los juegos de envite (bien por remuneración de ganancias o bien por tener una clientela asegurada) que consienten estos desmanes, incluso sabiendo que las desavenencias en muchos hogares, vienen por estas coacciones de los encartados en estos sucios negocios.

Un hombre que sufrió esta experiencia y renegó de ella.

J.J.G.A.

#### LOS HIJOS DE LOS INVASORES

Colmar, 26, 2.

Después de saludaros y felicitaros por el progreso que habéis realizado este último tiempo en vuestro periódico, que con un esfuerzo de los trabajadores más lúcidos debiera ser la prensa número 1 del emigrado español. En lo que concierne a nosotros en esta ciudad y sus alrededores estamos desarrollando un esfuerzo por llegar en los meses que vienen a hacer un número de lectores de I.E. lo más importante posible... Referente a vuestros artículos me gustaría que en uno de los próximos números viniese un artículo sobre los hijos que dejan los americanos por los pueblos de Indochina. También el ejército portugués en sus colonias. Según una conversación que he tenido con un portugués que había hecho 3 años de colonia hemos sacado en conclusión que después de tantos años de guerra las nuevas quintas de portugueses que el Gobierno de Caetano envía alli van a tirar y matar a sus propios familiares. Quiere decirse que hay montones de militares que a través de los años han dejado allí mujeres nativas del país en estado, y que naturalmente esas criaturas crecen y defienden su patria contra el invasor.

10

#### CANTIDADES RECIBIDAS EN LA DELEGACION EXTERIOR DE CC.00. **NOVIEMBRE DE 1972**

Mercedes y amigos, París, 150 FF.; Grupo Valencianos, París, 1.000 FF.; Gil Castaño y otro, París, Boletines, 45 FF.; UNEF, París, 293,72 FF.; Centro Español de Weinheim, RFA, 4.590 FF.; Circulo Cultural de Frankfurt, RFA. 201,50 FF.; Sección Española U.L.-CGT de Annemasse, Francia, 60 FF.; J. Borderies, Niza, Francia, Boletines, 25 FF.; Agrupación Democrática de Sindelfingen, RFA, Vigo, 1.377'18 FF.; Españoles en París, para Vigo, 153,50 FF.; Muñoz, Bélgica, Boletines, 10 FF.; Comité Solidaridad con CC.OO., Toronto, Canadá, 134 \$.; Comisiones Obreras de Windsor, Canadá 30 \$.; Castellanos, Drancy, Francia, 20 FF., C.C.K., RFA, 20 FF.; Comité de Solidaridad de Goppingen, RFA 141,78 FF.; CC.OO. - Acción Fuego (K. Kalkman) Holanda, And, 300 FF.; Orly, Boletines, 10 FF.; OWalda, Boletines, 20 FF.; Ferroviarios Franceses, Sindicato CGT. 5.000 FF.; Asamblea Españoles en Toulouse, Francia, 1.000 Pts y 600 FF.; U.L.-CGT de Loire Atlantique, 1.000 FF.; Por Boletines (R) 14 FF.; Amalgamated Union Engineering, Gran Bretaña 2 £.; Comisión Sol. de Walldorf-Wiesloch, RFA, 440 DM.; Comité de Sostenimiento a CC.OO., Melbourne, Australia, 2,27 £.; Mouvement Mondialiste de France, para Vigo, 100 FF.; Círculo Cultural de Frankfurt, RFA, 249,60 FF .: C.E.C. de Weinheim, RFA, 2.993 FF.;



L U D W I G

EL CREPUSCULO DE LOS DIOSES

«El hombre verdaderamente grande, es modesto en el fondo de su alma, y reacio a la gloria».

Al final de una vida, un hombre, un artista, se pregunta por sí mismo, el sentido del arte, de la pasión, del amor, de la belleza.

Una época muere: otra va a nacer. A la corte de los artistas, de los salones y estucos dorados y mármoles brillantes, de los castillos bañados en luz de luna y aguas estancadas en nenúfares, sucederán los despachos de banqueros y militares, las guerras asoladoras e internacionalizadas, las formas rígidas y la imposibilidad de los sueños.

¿Qué son los hombres, mismamente los artistas y los reyes, y dónde comienza la locura, y quién define la belleza?

Un rey es coronado. Joven, bello, apasionado por el arte. En espejo cóncavo y deformante se suceden las imágenes que ilustran libros de historia y cuadros de museo: las mismas que a tí, a mí, lector, nos hicieron aprender en nuestra infancia. Allí no aparece el pueblo: se retrata sólo la forma, la apariencia, rostros, deseos, ambiciones, desaparecen bajo la máscara: una corona, una representación teatral, una ópera, un anillo episcopal, un miriñaque, una copa de champagne. Mas el espejo, el ballet, comienzan a descomponerse. Y se suceden los cuadros. Música lejana. No hay palabras.

El peso de la gloria, los símbolos, se derrumban. Entramos en el hombre. La historia de un complot, y la atormentada, apasionada búsqueda de un rey romántico, de un mismo creador cinematográfico embalado en su recta final: (La tierra tiembla, Senso, Rocco y sus hermanos, El Gatopardo, Muerte en Venecia, etc, etc). Elisabeth, bella princesa austriaca... como se puede amar tanto a una mujer... Y hasta qué punto el amor se volverá locura, y la locura muerte... Wagner: la arcilla, la ambición, la vulgaridad misma que forma la otra costra del espíritu creador. La Isla: pinturas, cuadros de una exposición que una cámara enloquecedoramente bella, una cámara bañada ya por el hálito de la muerte, sabe captar para nuestra propia angustia. El primer contacto y el primer y definitivo adiós. Y la guerra. Y la descomposición de una familia «jóvenes incestuosos y fratricidas» que son la propia superestructura de que se compone una sociedad que derribará reyes y dará poder al capital, y son hombres y mujeres que no encuentran lugar en las páginas de los libros de historia. ¡Tan lejanos aquellos tiempos de estudios y descubrir, Visconti, tan patético y amargo el sentido ahora del tiempo fluido hasta el propio final...! Sofía. Y la sombra de Bismarck, el Canciller de la futura, gran imperialista Alemania. La degeneración. Goya, Brueguell... La locura.

¿Amar, odiar, quién define los límites? ¡Qué terrible, patético testamento, nos deja Visconti...!

un film de LUCHINO VISCONTI

escribe A. S.



Editor responsable:
Mme. F. RENQUIN
rue du Sonnet 25
B - 1080 Bruxelles
(Belgique).

Dirigir los giros a nuestra cuenta postal:

Mme. F. RENQUIN — 9635.58 — Bruxelles

y cheques o transferencias a nuestra cuenta bancaria:

Mme. F. RENQUIN 310-0243107-14 Banque de Bruxelles

PRECIOS POR EJEMPLAR

España, 10 pts; Bélgica, 8 FB; R.F.A., 0,70 DM; Francia, 1 FF; Suiza, 0,80 FS; Holanda, 0,70 Fl.; Inglaterra, 6 p; Luxemburgo, 8 FL; Suecia, 1 KS; Dinamarca, 1,50 KD.

PRECIOS DE SUSCRIPCION ANUAL (22 N°s. transporte Incluído)
Bélgica, 150 FB; R.F.A., 17 DM; Francia, 25 FF; Suiza, 20 FS;
Holanda, 14 Fl.; Inglaterra, 2 £; Luxemburgo, 150 Fl.; Suecia,
25 KS; Dinamarca 30 KD.

España (precio especial) 200 pts.

POR AVION (Franqueo y sobretasa aérea incluídos). América (Norte, Centro y Sur) 10 \$ US; Australia, 12 \$ aust.

#### DOMINGO, 10 DE JUNIO DE 1973 - BRUSELAS

# 

INFORMACION BODANIOLA

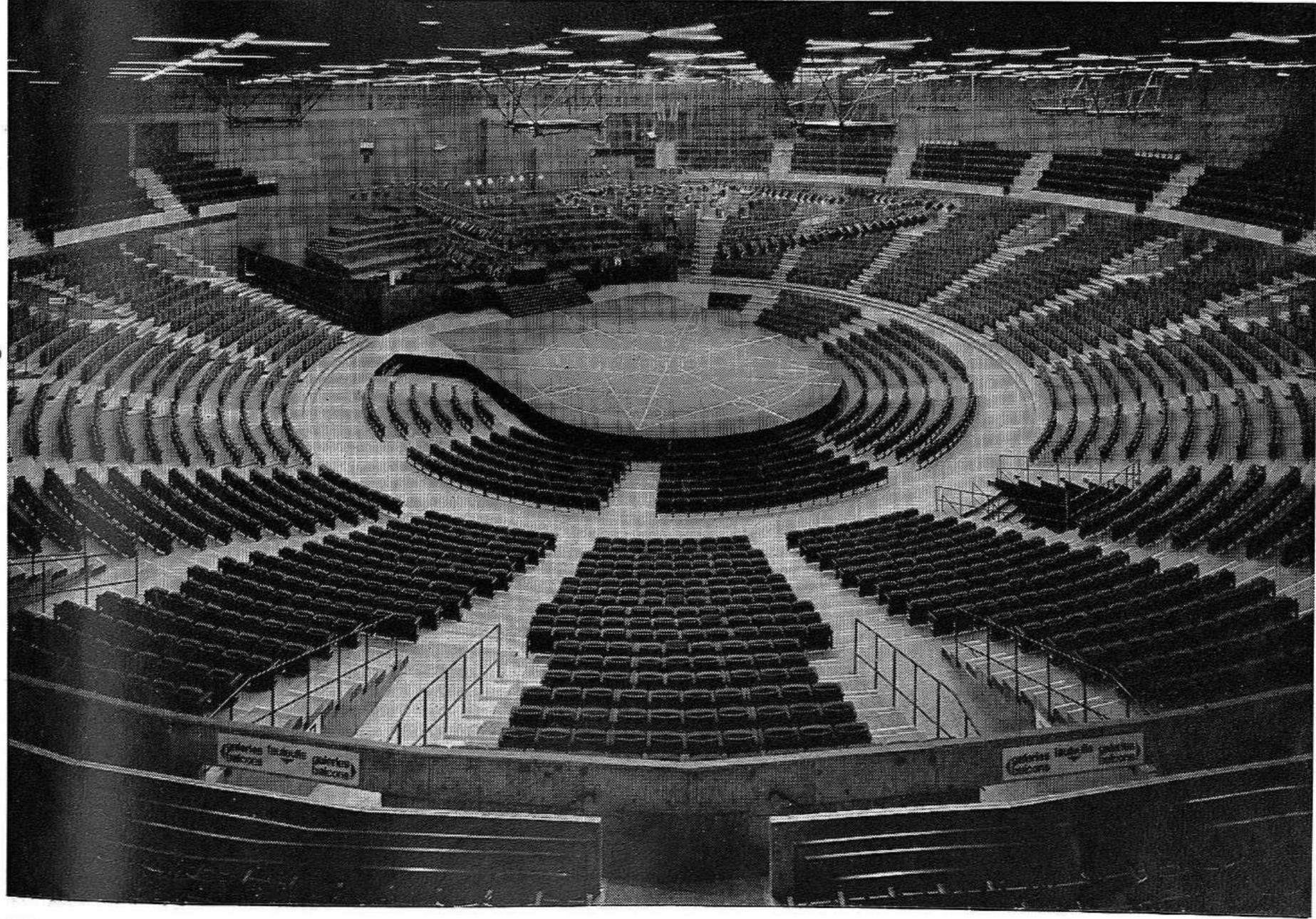
#### EL LOCAL: FOREST NATIONAL

Exterior del Palacio de los Deportes y del Espectáculo.

Gran explanada. Parking para automóviles y autocares. Frondoso bosque en las inmediaciones. Gran facilidad de comunicaciones con la Gare du Midi y con el centro de la ciudad. Tranvías 19, 52 y 58. Autobuses 48, 50 y 54.

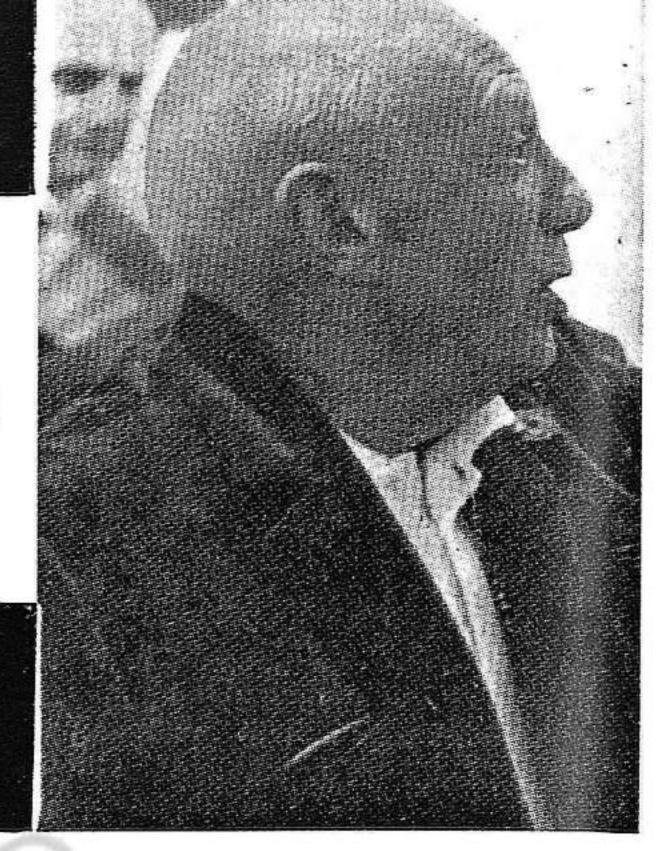
Escenario de la gran sala de atracciones. Ha realzado las actuaciones
de las « estrellas » y conjuntos internacionalmente más renombrados. Capacidad, seis mil personas, todas
sentadas. Bar ambigú, hall de exposiciones. Existe otra gran sala para
baile, restaurant, bar, con capacidad
para más de dos mil personas.





EN PROXIMOS NUMEROS MAS INFORMACION DE LA MAYOR FIESTA ESPAÑOLA DE LA EMIGRACION

# Pablo Picasso



Antes de morir, Picasso ha dado órdenes a un notario francés, para que su GUERNICA, quizá la obra más conocida del pintor, sea restituída al pueblo español, en condiciones por él mismo dictadas.

GUERNICA es el símbolo que muestra el amor de Picasso por nuestro pueblo, y el odio de Picasso por la barbarie franquista. Desde 1939, la obra, homenaje a los habitantes de la pequeña villa vasca masacrada por Franco y los hitlerianos, se expone en el Museo de Arte Moderno de Nueva York.

Inútiles los esfuerzos de las autoridades oficiales franquistas por restituir la obra en vida de Franco a nuestros museos: aún hoy, hablar de Picasso, en su total dimensión, supone ir a la cárcel. El mundo homenajeó sus 90 años: en España, los bárbaros de Carrero Blanco y Garicano Goñi, los asesinos del pueblo y la cultura, destruían sus grabados.

La muerte, el símbolo del franquismo, estará siempre reñida con la vida sin fin del más grande creador de nuestro tiempo. En la mañana del domingo 8 de abril, Pablo Ruiz Picasso ha muerto. Próximamente, ofreceremos un amplio estudio de la obra de este genio del siglo XX, de este hombre ante el que todos los hombres del mundo se inclinan, por su condición humana, por su gigantismo intelectual, por el sentido de su vida y del esfuerzo creador que de él dimana.

Ofrecemos aquí, unas primeras impresiones que diversas personalidades, daban, apenas conocida la noticia, a las agencias de prensa.

ESPAÑA. José María Moreno Galván, crítico de arte detenido en 1971, precisamente cuando iba a pronunciar una conferencia sobre Picasso en la Universidad de Madrid, prohibida por los energúmenos del Régimen franquista, condenado a dos años de cárcel, declaraba:

« Picasso es el pintor de la libertad. Es, no sólo el mayor artista de todos los tiempos, sino el español más importante de este siglo... España en su conjunto no conoce a Picasso e ignora a la vez su verdadera calidad de español, como ignora su obra y su personalidad... Por mi parte, yo he querido ser siempre un hombre libre, y estoy dispuesto a pasar los dos años a que se me ha condenado en la prisión, para seguir siéndolo »...

INGLATERRA. Henri Moore, uno de los más grandes escultores actuales: 
«Picasso es un fenómeno incomparable, que ha cambiado la forma de ver las cosas por las gentes».

ITALIA. Luigi Longo, Presidente del P.C. italiano: « Grande es el dolor que golpea en estos momentos a los comunistas italianos, a los comunistas del mundo entero y a la cultura universal, que encontró en Picasso un tipo nuevo de revolucionario, de artista humanista. Los comunistas saben que ya antes de que le fuera atribuído el premio Lenin de la Paz, la búsqueda artística de Picasso se fundamentaba sobre el signo del amor y el descubrimiento de la vida, contra el hábito y la inercia. Durante decenas de años, su indagación ha progresado con una voluntad de conocimiento y de imaginación, propias de los comunistas y de su lucha por una sociedad nueva. Picasso, ha entrado en el pensamiento y en el corazón de los comunistas, como el artista revolucionario, como el creador pacífico, que, por necesidad de la historia y por la violencia del capitalismo y del imperialismo, tuvo que decir cosas terribles, pero que al mismo tiempo, sabe ver y hacer ver la belleza de un mundo humano y pacífico».

